

CONAHCYT



ENTREVISTA CON SANJAY SUBRAHMANYAM

Entrevistadora:

Verónica Zárate Toscano,  [0000-0001-6517-1706](https://orcid.org/0000-0001-6517-1706)

Lugar y fecha de entrevista:

Poznań, Polonia, 24 de agosto de 2022

Edición disponible en:

<https://doi.org/10.59950/IM.129>

Citación sugerida:

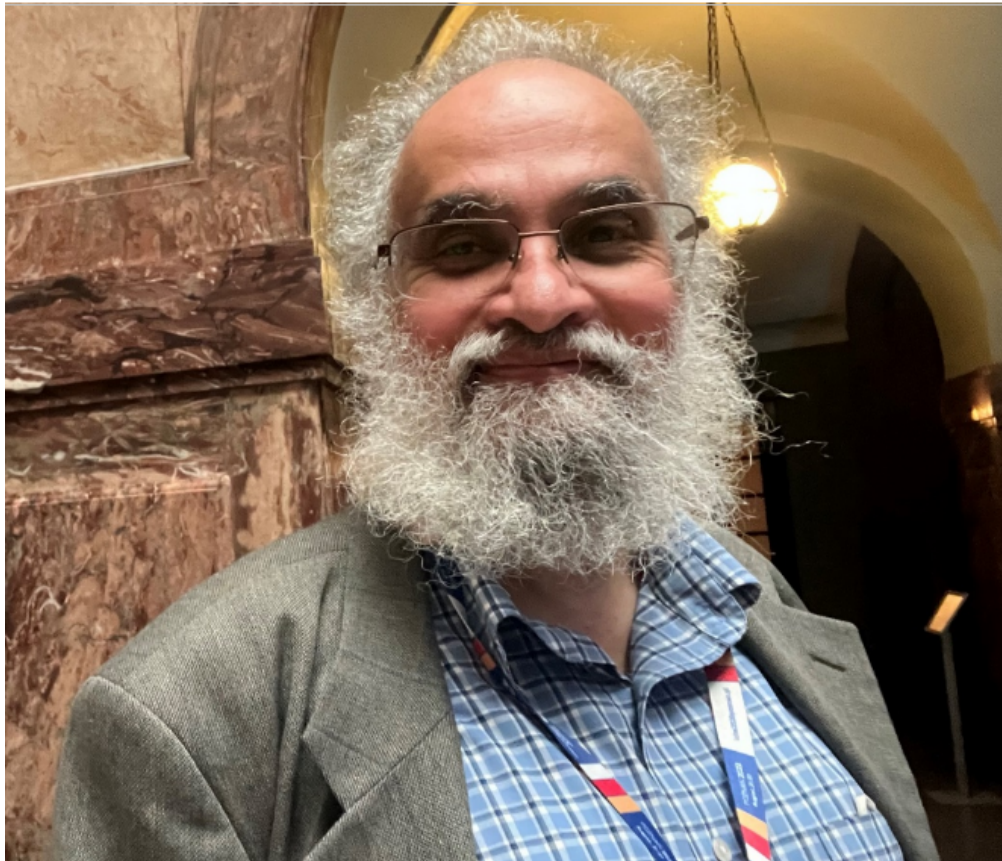
Zárate Toscano, V. (2024). *Entrevista con Sanjay Subrahmanyam* (Transcripción de entrevista; IM.129.14).

Maquetación en \LaTeX :

Mario Alberto Ramírez León

Derechos:

Esta obra está protegida bajo una Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial 4.0 Internacional: <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



Sanjay Subrahmanyam (1961, New Delhi, India). Doctor en economía por la Universidad de Delhi en 1987. Especialista en Historia económica y social de la India moderna temprana y del mundo del Océano Índico, así como de la expansión europea e historia comparada de los primeros imperios modernos. Catedrático de Historia y titular de la Cátedra Irving & Jean Stone de Ciencias Sociales de la UCLA, Estados Unidos de América. Galardonado con el 2022 International Prize for History CISH.

ENTREVISTA CON SANJAY SUBRAHMANYAM

Poznań, Polonia, 24 de agosto de 2022

Hoy es miércoles 24 de agosto. Estoy con Sanjay Subrahmanyam. Muchas gracias por esta oportunidad, por concederme tu entrevista número 14 000, porque ya sé que eres muy entrevistado y seguramente te preguntarán muchas veces lo mismo. Espero no repetir demasiadas preguntas, aunque seguramente tendrán enfoques distintos. Primero me gustaría saber tus orígenes. ¿Y por qué decidiste estudiar historia?

Soy de una familia que no es de intelectuales; es mucho más de burócratas que trabajaban, en un primer momento, para el Gobierno Británico colonial; era lo que hacía mi abuelo y personas de esa generación. Había también unos abogados en la familia desde finales del siglo XIX. Una persona, que es la más conocida de la familia, era el ministro de un pequeño reino autónomo en la India del Sur, en el momento de los británicos, que es el Reino de Cochín;¹ era mi tatarabuelo. Después, en la generación de mi padre y de mi madre, había un tío que empezó una carrera de académico, era economista, pero finalmente dejó eso para trabajar en la Organización Internacional de Trabajo. Entonces no era muy común en la familia tener una carrera de académico. Pero yo tengo dos hermanos que siguieron precisamente la cosa familiar que era entrar en el Gobierno. Entonces yo, como el tercero hijo (tengo también una hermana), no tenía que continuar con eso, porque ya la cuota estaba cubierta y empecé como economista. Tengo una formación de economista, hasta el nivel de maestría. La tesis es de historia económica.² En el inicio de mi carrera enseñaba en un departamento de economía que era muy importante para mí, finalmente porque ese inicio de economista me permitió varias cosas, como lograr protegerme un poco de las disputas de historiadores. Porque había muchas en la India y entonces yo era una persona que no hacía parte de este mundo de posiciones.

¿Qué tipo de historia se hacía en la India?

¹ “Cochín, localizada en la costa sudoccidental de India, fue colonia portuguesa desde 1503 hasta 1663. Conocida por los portugueses como Cochim, fue una ciudad importante de la Costa Malabar de India y un gran centro de comercio de especias. La ciudad fue conquistada por los holandeses en 1663, después por los ingleses en 1814, y finalmente consiguió la independencia, junto con el resto de la India, en 1947. En la actualidad es conocida como Kochi y es el puerto más próspero de la región de Kerala, en India”. <<https://www.worldhistory.org/trans/es/1-19841/cochin-portuguesa/>>[Consulta 6 de febrero de 2024].

² Sanjay Subrahmanyam obtuvo su Master of Arts, Economics, Delhi School of Economics, University of Delhi, en 1982. Posteriormente se doctoró con la tesis, “Trade and the Regional Economy of South India, c. 1550-1650”, Ph.D. in Economics, Economic History, University of Delhi, 1987. Publicada como *The Political Economy of Commerce: Southern India, 1500-1650*, Cambridge: Cambridge University Press, South Asian Series, no. 45, 1990, <<https://books.google.com.mx/books?id=jgSMPKVh7f8C&printsec=frontcover#v=onepage&q&f=false>>[Consulta 6 de febrero de 2024].

El problema en ese momento, que era los años 70, era que había una grande división, una oposición entre los marxistas y los no marxistas. Esto sucedía en otras partes del mundo. Pero lo que tenía consigo, en el caso de India era interesante. 1947 es el momento de la Independencia. En ese momento los marxistas no eran importantes, pero en los años 50 y 60 crecieron en importancia. Siempre había divisiones, también entre los marxistas, como es siempre el caso. Y el grupo más importante, más sólido desde el punto de vista del poder era, digamos, más o menos estalinista, ligado con la Unión Soviética. Pero había también otras tendencias, como una que creció en importancia después, que era la maoísta. Ese grupo dominaba en los años 70 e inicios de los años 80, había hecho la conquista del poder en el mundo académico y había los no marxistas muy diversos, que luchaban contra ellos, y para mí era mejor no entrar en esa guerra fratricida. Además, yo pienso que, a pesar de todo, los economistas nos ayudan porque hay una forma de pensar que es mucho más clara. Muchas veces los historiadores hacen cosas que son más descriptivas, pero el economista siempre está buscando la tesis y la prueba. Es también una tradición más positivista, pero es útil para pensar.

¿Entonces eres historiador, eres economista, eres historiador económico? ¿No hay etiqueta para ti?

Hay que decir, al final de cuentas, que soy historiador porque dejé la economía. Enseñé la economía en los inicios de mi carrera, hasta la economía de base, tipo microeconomía, todo eso.

Pero la economía subyace en muchas de las investigaciones que haces. No la puedes desechar, o sea, es no sólo el pensamiento económico, sino muchos de los sustentos para tus propuestas.

Evidente.

Después de estar en Delhi, te fuiste a l'École des Hautes Études en Paris. ¿Qué te atrajo de l'École?

Varias cosas. Había un aspecto personal: en ese momento, tenía una esposa francesa, así que era también una razón. Pero también porque tenía relaciones muy estrechas con algunos historiadores franceses y notablemente con dos personas. Uno era especialista de la Indonesia que era Denys Lombard,³ persona muy importante en ese momento en l'École des Hautes Études, un poco olvidado, lastimosamente, hoy en día. Tenía mucha influencia en lo que se llamaba en la época “Aires culturelles” y trabajaba no solamente la Indonesia, sino todas las partes extraeuropeas. Por ejemplo, era muy próximo de las personas que conocemos, como Nathan Wachtel⁴ y

³ Denys Lombard (1938-1998), historiador francés, especialista en el Sudeste asiático insular. Fue jefe de la División de Aires Culturales de l'École des Hautes Études en Sciences Sociales (EHESS) y director de l'École française d'Extrême Orient. <<http://editions.ehess.fr/nos-auteurs/bibliographie/denys-lombard/>>[Consulta 6 de febrero de 2024]. Autor, entre otros, de *Le carrefour javanais. Essai d'histoire globale* (La encrucijada javanesa. Un ensayo de historia global), très volúmenes, Paris, Éditions de l'École des Hautes Études en Sciences Sociales, 1990.

⁴ Nathan Wachtel (n. 1935), historiador y antropólogo, especializado en América Latina. Director de estudios en la École des Hautes Études en Sciences Sociales y profesor en el Collège de France, titular de la cátedra de Historia y Antropología de las Sociedades Meso y Sudamericanas. <https://www.fcde.es/site/es/autores/autor_detalle.aspx?idAutor=821>[Consulta 6 de febrero de 2024]. Autor, entre otros, de *La vision des vaincus. Les Indiens du Pérou devant la conquête espagnole (1530-1570)*, París, Gallimard, 1971 [*Los vencidos. Los indios del Perú ante la conquista española*, Madrid, Alianza Editorial, 1976]. <<http://cerma.ehess.fr/index.php?216>>[Consulta 6 de febrero de 2024].

Serge Gruzinski.⁵ Y la otra persona, que era un tipo muy diferente, era Jean Aubin,⁶ especialista del mundo islámico medieval. Había empezado con el trabajo sobre el Asia Central, el mundo iraní, pero a finales de la carrera también se interesó mucho en el mundo portugués. Entonces, la idea de él era de combinar, en cierta forma, el estudio del mundo islámico con el mundo ibérico. Y eso también era muy importante para mí como influencia.

¿Te atrajo la forma de hacer historia de la escuela de los Annales?

Sí, quiero decir, en ese momento hacía parte de los lugares comunes, pero ¿cuál versión de la escuela de los *Annales*? Porque yo evidentemente había leído a [Fernand] Braudel por la parte de la historia económica,⁷ de la historia del comercio, que también en los inicios de mi quehacer, era un aspecto importante. Pero también mi directora de tesis en Delhi tenía mucha admiración por [Emmanuel] Le Roy Ladurie,⁸ que era mucho más la historia agraria tipo los campesinos de Languedoc. Y yo también, por mis propias razones, tenían leído mucho los textos que tenía ver con el Atlántico, quiero decir, [Pierre] Chaunu,⁹ Frédéric Mauro¹⁰ mucho menos conocido normalmente cuando se habla de los *Annales*. Y también en cierta forma, esa

⁵ Véase la entrevista a Serge Gruzinski en Verónica Zárate Toscano, *Diálogo con historiadores. Reflexiones en torno al tiempo, el espacio y la memoria*, México, Instituto Mora, Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM, Comité Mexicano de Ciencias Históricas, 2014, pp. 101-120.

⁶ Jean Aubin (1927-1998), historiador francés del Irán premoderno, el mundo del Océano Índico y el Portugal moderno temprano. Desde 1964 hasta su jubilación en 1994, Aubin fue profesor de investigación en la École Pratique des Hautes Études para la historia del Irán islámico, donde fundó el Centre d'Études Islamiques et Orientales d'Histoire Comparée. En la EHESS creó el Centre d'Études Portugaises. https://referenceworks.brillonline.com/entries/encyclopaedia-iranica-online/aubin-jean-COM_362552 [Consulta 6 de febrero de 2024]. Autor, entre otros, de *Deux sayyids de Bam au xve siècle: Contribution à l'histoire de l'Iran timouride*, Wiesbaden, Akademie der Wissenschaften und der Literatur, 1956 y de *Le latin et l'astrolabe. Recherches sur le Portugal de la Renaissance, son expansion en Asie et les relations internationales*, Paris, Fondation Calouste Gulbenkian, 1996-2006, 3 vols. Véase Denise Aigle, "Aubin, Jean", in *Encyclopaedia Iranica Online*, Trustees of Columbia University in the City of New York.

⁷ Fernand Braudel, *Civilisation matérielle, économie et capitalisme, XVe-XVIIIe siècle*, Paris, Armand Colin, 1979, 3 vols. [*Civilización material, economía y capitalismo, siglos XV-XVIII*, Madrid, Alianza, 1984, 3 tomos].

⁸ Emmanuel Le Roy Ladurie (1929-2023), historiador francés, miembro de la tercera generación de la Escuela de los *Annales*. Lucette Valensi, Nathan Wachtel, "Le Roy Ladurie. El historiador errante", en *Historias*, n. 13, abril-junio 1986, pp. 135-140 <https://www.academia.edu/34261313/Lucette_Valensi_y_Nathan_Wachtel_Le_Roy_Ladurie_El_historiador_errante_A> [Consulta 6 de febrero de 2024]. Autor, entre otros, de *Les paysans de Languedoc*, Paris, Bibliothèque Générale de l'École Pratique des Hautes Études, S.E.V.P.E.N., 1966, 2 vols.

⁹ Pierre Chaunu (1923-2009), historiador e hispanista francés, especialista en la América española e historia social y religiosa de Francia de los siglos XVI, XVII y XVIII. Véase Jean Meyer, "Pierre Chaunu (1923-2009), in memoriam", en *Anuario de Historia de la Iglesia*, vol. 19, 2010, pp. 528-530. Autor con Huguette Chaunu, de *Séville et l'Atlantique (1504-1650)*, Paris, S.E.V.P.E.N., 12 vols (École pratique des Hautes Études, Centre de Recherches Historiques, Collection «Ports-Routes-Trafics»).

¹⁰ Frédéric Mauro (1921-2001), historiador francés del mundo ibérico e iberoamericano, investigador del Instituto de Altos Estudios de América Latina (IHEAL). Véase Albert Broder, «La trayectoria de Frédéric Mauro», en *Historia Económica & Historia de Empresas, ABPHE*, vol 5 (1), January 2002, pp. 165-169. Autor, entre otros, de *Le Portugal et l'Atlantique au XVIIe siècle (1570-1670). Etude économique*, Paris, S.E.V.P.E.N., 1960, (École pratique des Hautes Etudes, Vie section, Centre de Recherches Historiques, Ports-Routes-Trafics).

persona con quien tuve una relación muy complicada que es Vitorino Magalhães Godinho.¹¹ Este historiador portugués hizo su tesis de Estado con Braudel; enseñó durante mucho tiempo en Francia, en Clermont-Ferrand, y después regresó a Portugal. Ha tenido una carrera política también muy importante. Tiene un libro que es fundamental para la gente que trabaja sobre el imperio portugués donde estudia los descubrimientos y la economía mundial y son cuatro volúmenes,¹² que es una obra significativa pero también disfrutable. Y esto también hace parte de mi apertura en relación con la escuela de los *Annales*.

Además de hacer historia económica, tuviste una incursión en la biografía muy peculiar de Vasco da Gama, este personaje central para toda esa zona del mundo.

Sí, porque tenía una relación con varios historiadores portugueses en ese momento en particular, sobre todo con una persona que es importante para mí, que es Luis Filipe Thomaz.¹³ Él tenía una relación con una casa editora y me pidieron una biografía de Vasco de Gama¹⁴ para marcar el V centenario. Empecé a trabajar sobre eso, más o menos al momento de mi llegada a París; escribí el libro en 1995-96 y fue publicado en 97. Y para mí era interesante, muy diferente, porque el libro anterior que tenía publicado en el 93,¹⁵ era sobre el imperio portugués en Asia que abarca 200 años de historia y que cubre toda Asia, todo el océano Índico que es otro tipo de historia, muy macro. Y lo otro era mucho más focalizado, y también un trabajo de fuentes de archivo, etcétera. Pienso que hay mucha influencia de Aubin y de Thomaz en este libro, aunque después fue muy mal recibido en Portugal por algunos, no por todos.

Yo siempre lo relaciono con la ópera La Africana de Meyerbeer,¹⁶ a la que te referes al inicio del libro, vinculando este mundo de la música -que sé que te gusta como a mí- con la manera en que se describe y se ambienta. Después de hacer una historia económica, de muchos datos, ¿te atreviste a hacer un tipo de historia más atractiva para un público mayor?

¹¹ Vitorino Barbosa de Magalhães Godinho (1918-2011), profesor universitario portugués, vinculado a la Escuela de los *Annales*. <<https://dichp.bnportugal.gov.pt/imagens/godinho.pdf>>[Consulta 6 de febrero de 2024]. Autor, entre otros, de *Les finances de l'État portugais des Indes orientales (1517-1635): (matériaux pour une étude structurale et conjoncturelle)*, Lisboa, Fundação Calouste Gulbenkian, 1982.

¹² Vitorino Magalhães Godinho, *Os Descobrimentos e a Economia Mundial*, Lisboa, Arcádia, 1963, 2 vols. Nueva edición, corregida y ampliada: Barcarena, Editorial Presença, 1991, 4 volúmenes.

¹³ Luís Filipe Ferreira Reis Thomaz (n. 1942), historiador portugués, director del Instituto de Estudos Orientais da Universidade Católica Portuguesa. Autor, entre otros, de *A Expansão Portuguesa. Um Prisma de Muitas Faces*, Lisboa, Gradiva, 2021. <<https://www.goodreads.com/book/show/59715889-a-expans-o-portuguesa>>[Consulta 6 de febrero de 2024].

¹⁴ Sanjay Subrahmanyam, *The Career and Legend of Vasco da Gama*, Cambridge, Cambridge University Press, 1997 (*Vasco de Gama*, Barcelona, Crítica, 1998).

¹⁵ Sanjay Subrahmanyam, *The Portuguese Empire in Asia, 1500-1700: A Political and Economic History*, London and New York: Longman, 1993.

¹⁶ *L'Africaine*, ópera en cinco actos con música de Giacomo Meyerbeer y libreto en francés de Eugène Scribe. La obra trata de acontecimientos ficticios en la vida de Vasco de Gama. Se estrenó en París en 1865. Jean Andrews, Meyerbeer's "L'Africaine": French Grand Opera and the Iberian Exotic", *The Modern Language Review*, Vol. 102, No. 1 (Jan., 2007), pp. 108-124.

Sí. Es evidente que ese libro es un paso diferente en términos de estilo. También porque tal vez fue el primer momento en que escribí un libro que tenía esa posibilidad de ser un libro académico y también para un público mayor. Pero nunca me ha gustado la idea, que tienen muchos colegas, de abandonar completamente el aspecto académico para escribir libros que son totalmente de tipo populares.

Pero sí hay que buscar la manera de acercar la historia bien hecha a un público mayor.

Si, y el otro libro sobre el imperio portugués, también tiene ese aspecto. Y fue traducido en varios idiomas. Y siempre se vende mucho en francés; hace parte de la colección “Point de Seuil” que es muy barato por lo que para los estudiantes en licenciatura es accesible.¹⁷

¿En qué momento llegaste a la idea de tus famosas historias conectadas?

Más o menos el mismo momento.

¿Cómo hacer entender la forma en que se hace bien una historia conectada? Siempre hablamos de historia comparada y cuando comparas siempre hay uno que sale perdiendo. Y algo que me llama mucho la atención de tu propuesta es si existe la posibilidad de, como dicen los franceses, de dépasser le cadre national. Tú vienes de una región del mundo, pero has estudiado otras regiones, lo que te permite insertarte en un tema independientemente de la geografía. ¿Eso te da una ventaja en cuanto a objetividad para lo que estás trabajando o no?

Sí, pero desde un punto de vista distinto. Tengo la influencia de Aubin, de Denys Lombard o de mi amigo Thomaz quien nunca salió de la historia portuguesa. Es portugués y hace la historia portuguesa pero a veces utiliza otros recursos, porque es un hombre que tiene una capacidad de lingüística que es enorme y conoce 18 lenguas.

*Bueno, tú no te quedas muy atrás.*¹⁸

Lo que para mí es interesante es que no utiliza esas lenguas normalmente para hacer historia no nacional. Finalmente, el punto de vista de Thomáz es siempre de Portugal, del imperio portugués. Y Denys Lombard tenía una formación de Aires Culturelles, de lo que se llama en inglés Area Studies, era gran defensor de las Area Studies pues considera que una persona se debe formar en eso. No estoy completamente en desacuerdo con esa idea de que es necesario formarse de esta forma, pero yo pienso que es posible formarse en varias áreas en vez de ser completamente prisionero de un área, pero Lombard casi nunca hizo otra cosa que no fuera relacionada con la Indonesia. Y yo pensé que eso es mucho más desde el punto de vista de Aubin, que tenía esa idea que podía trabajar sobre el Asia Central, sobre Irán, sobre Egipto, sobre los portugueses, sobre la historia balcánica y haciendo cada cosa como verdadera pesquisa. No era simplemente, como se hace muchas veces en los Estados Unidos, tomar dos libros publicados

¹⁷ La edición original es *L'Empire portugais d'Asie, 1500-1700: Histoire économique et politique*, Paris, Seuil, 2013. Se ha traducido al portugués como *O Império Asiático Português, 1500-1700: Uma História Política e Económica*, Lisbon, DIFEL Editora, 1996. Igualmente se editó como *Putaoya diguo zai yazhou, 1500-1700: Zhengzhi he jingji shi*, Macau, Comissão Territorial de Macau para as Comemorações dos Descobrimentos Portugueses, 1997.

¹⁸ Sanjay habla tamil, hindi y urdu, inglés, francés, portugués, español, italiano, alemán y lee neerlandés y persa.

en inglés y hacer un tercer libro que es el tipo de historia de síntesis. No necesitan hasta leer español para escribir sobre Perú, México; solo van a buscar 2, 3 o 4 libros. Esto es lo que me ha parecido la parte no positiva de la obra de William H. McNeill,¹⁹ de Chicago, que es un estilo de historia global basado enteramente en una bibliografía en inglés y sin hacer un trabajo con fuentes primarias. Entonces hace parte, para mí, de esas falsas historias conectadas que son historias que se dicen conectadas pero donde no hay un trabajo crítico con fuentes.

Es necesario tener fuentes primarias para cualquier parte que estés investigando, no es que tengas fuentes para una zona e intuyas que sucedió algo similar en otro lado.

Sí, porque si no es una repetición del problema que tenemos con las historias comparadas, donde la persona conoce una parte y la otra de una manera muy flaca, después hace una comparación que es evidentemente débil

Estamos hablando de historias conectadas y de historia global. ¿Pueden ser comparables, puede ser una propuesta parte de la otra, están peleadas, es lo mismo? ¿Cómo distingues historia global de historia conectada? No hay mucha claridad en la forma en que se tratan.

Eso de historia global, de una forma muy estúpida, sería la historia del mundo entero, pero eso no es posible. Puedes hacer un libro escolar, donde hay un capítulo sobre África, otro capítulo sobre eso y otro, pero como proyecto de pesquisa no hay personas que sean capaces de hacer una historia del mundo entero, así no. Pero hay personas que son capaces de hacer una historia que es grande en términos de escala geográfica. Por ejemplo, el libro de Gruzinski, *Las cuatro partes del mundo*,²⁰ utilizando esencialmente fuentes en español, portugués e italiano, un poco en lenguas indígenas de América, tiene esa ambición de hacer una historia que es muy grande en términos geográficos. Eso es un tipo de historia global. Hay otras personas que han hecho este tipo de cosas de global y global puede ser también comparativa. Historia conectada es otra cosa, porque conectada puede ser global o puede ser no global. Una historia conectada, por ejemplo, para mí, es una historia que hace una verdadera pesquisa sobre, al mismo tiempo, Brasil, Uruguay y Paraguay, por qué no. Eso no quiere decir salir de la América del Sur. Pero es combinar cosas que pocas veces son combinadas para ver lo que es el resultado, si hay unos resultados o no, porque si no hay sorpresas, no vale la pena.

Mucha gente piensa que el fenómeno de la globalización es reciente. Tú has demostrado, como también lo ha hecho Serge Gruzinski, que desde muy temprano empieza a haber estas historias mundiales, globales, conectadas de los imperios, y sin embargo, muchos de los defensores de la historia global dicen que eso es un fenómeno reciente. ¿Cómo hacerles entender?

Yo también pienso que ese debate alrededor de la globalización no es muy interesante porque es un caso de un tipo de nominalismo, para llamar un proceso con una palabra o con otra, no

¹⁹ William Hardy McNeill (1917-2016), historiador canadiense-estadounidense de la Universidad de Chicago que promovió una visión expansiva de la historia de la civilización humana que amplió el enfoque tradicional del tema, sobre todo en su obra fundamental *The Rise of the West*, Chicago, University of Chicago Press, 1963.

²⁰ Serge Gruzinski, *Les quatre parties du monde. Histoire d'une mondialisation*, Paris, Éditions de la Martinière, 2004 [*Las cuatro partes del mundo. Historia de una mundialización*, México, Fondo de Cultura Económica, 2010].

es el aspecto más interesante. Yo no quiero entrar en esa cuestión de si es necesario o no es necesario utilizar esa palabra, globalización, mundialización, podemos tratar asuntos concretos, proyectos concretos sin entrar en esa discusión.

¿Alguna vez pensaste que tu propuesta de las historias conectadas tendría un alcance planetario? Se te lee, se te ha traducido, se te sigue. En México tienes tu equipo de admiradores que están intentando hacer investigación siguiendo tu propuesta, ¿alguna vez pensaste que podías ayudar?

Digamos que, cuando escribí el primero artículo, que es de 97,²¹ no lo pensé. Yo creo que fue más en los años 2000, poco a poco había más posibilidades, pero hay siempre problemas, porque yo pienso que hasta este momento hay mucha falsa historia conectada.²² Por ejemplo, hay una persona en Francia que se llama Romain Bertrand, que hace precisamente eso, dice: “hacemos historia a partes iguales”.²³ Quiero decir que es un tipo de falso discurso del Tercer Mundo: la gente del Tercer Mundo también tiene una parte igual en la historia. Esto es una estupidez, porque en cualquier situación histórica no hay garantía de igualdad entre las voces presentes. No es únicamente un problema de relación entre Europa y un mundo no europeo. Yo pienso que, si uno habla de relaciones entre el Imperio Romano y el momento de la conquista de Gran Bretaña, hay fuentes que son mucho más importantes de la parte romana que de la parte de los conquistados. No tiene sentido, no es posible inventar fuentes para hablar en la voz del otro.

Pero en las sociedades sin escritura, donde no hay este tipo de fuentes, ¿cómo puedes hacer esa investigación?

Si, es evidente que hay otras formas, por ejemplo, hay pintura, pictografía, arqueología. Es verdad, pero no son necesariamente fuentes simétricas.

Algunos de nuestros colegas tienen la idea de que las fuentes son sólo lo escrito. Esta apertura y utilización de otro tipo de testimonios, la pintura, la música, no es bien aceptada en todas partes del mundo, o no en todos los niveles. Pero también hay algunos casos en que se abusa de la imagen, y con una imagen pretenden hacer una interpretación mayor. ¿Hay un punto medio para trabajar estas fuentes?

²¹ Sanjay Subrahmanyam, “Connected Histories: Notes towards a reconfiguration of Early Modern Eurasia,” *Modern Asian Studies*, Vol. XXXI, No. 3, 1997, pp. 735-62. Posteriormente se incluyó en el libro editado por Victor Lieberman, *Beyond Binary Histories: Re-imagining Eurasia to c. 1830*, Ann Arbor, University of Michigan Press, 1999, pp. 289-316. Se ha traducido al español como “Historias conectadas: notas para una reconfiguración de Eurasia en la modernidad temprana,” *Prohistoria*, Año XXIII, núm. 33, jun. 2020, pp. 5-35.

²² Sanjay junto con Cornell Fleischer y Cemal Kafadar, ha criticado “una desafortunada tendencia por la que la “historia global” se ha convertido en una excusa para que los autores hagan afirmaciones extravagantes, basándose en la creencia de que no estarán sujetas al escrutinio académico habitual”. Cornell Fleischer, Cemal Kafadar y Sanjay Subrahmanyam, “How to Write Fake Global History”, *Cromohs*, Cyber Review of Modern Historiography, 10 September 2020, <<https://oajournals.fupress.net/index.php/cromohs/debate>>[Consulta 6 de febrero de 2024].

²³ Romain Bertrand (n. 1974), historiador francés, miembro del Centre de Recherches Internationales. Autor, entre otros, de *L'histoire à parts égales*, Paris, Le Seuil, 2011. Véase Romain Bertrand, “Historia global, historias conectadas ¿un giro historiográfico?”, *Prohistoria: historia, políticas de la historia*, n. 24, 2015, pp. 3-20.

Es verdad que es necesario regresar a los años 60,²⁴ es el momento de *La visión de los vencidos* de Wachtel,²⁵ y en ese momento había también otras personas trabajando con otras fuentes en el caso africano donde había siempre ese problema de desigualdad entre las fuentes europeas y las fuentes del otro lado. Hay unos casos excepcionales en África Occidental con fuentes árabes, Mali, Etiopía que tiene sus propias tradiciones. Pero en ese momento había una discusión que es necesario retomar. Esa discusión fue ordenada, y se cuestionaba cómo tratar el debate alrededor de la visión de los vencidos. Sin embargo, hubo quien más o menos siguió a Wachtel, pero también lo criticó y ahí hay otros problemas.

Retomando la propuesta de los “lugares de la memoria” de Pierre Nora,²⁶ con la materialización de la memoria histórica, tenemos ciertos vestigios materiales, huellas de la cultura, tenemos los monumentos, las estatuas, los nombres de las calles, la música. Ahora estamos padeciendo un fenómeno de iconoclasia contra todo lo que tenga que ver con el colonialismo, con los dominadores. ¿Cómo explicar esta explosión en contra de una historia que había sido aceptada durante muchos años?

Porque hay una tensión, que es una tensión importante en la tendencia política iconoclasta, que es también una tendencia que quiere escribir otra narrativa. Es una tensión entre un tipo de política del olvido. Hay otros, y nosotros los historiadores pensamos que reequilibrar la historia no es la misma cosa que olvidar. Quiere decir que es posible siempre reescribir la historia con otro tratamiento, con otro equilibrio entre tipos de fuentes diferentes, pero quemar los archivos no es una solución. Yo pienso que hay personas en el campo político -y para mí infelizmente también unos colegas- que piensan que es una buena cosa quemar los archivos, sea literalmente o sea metafóricamente. Una persona que piensa que puede escribir sobre el pasado sin tener buena formación es el equivalente de quemar los archivos. Porque si los archivos no existen para ti cuando estás escribiendo, la narrativa no es otra cosa que tu opinión. Pero eso es la tensión porque el problema es que, muchas veces, quemarlo es también un acto irreversible. Por eso pienso que ese es uno de los aspectos más positivos de la digitalización. Yo durante cuatro o cinco años formaba parte de una comisión que está ligada con la British Library, que se llama

²⁴ Esta aproximación ya había sido abordada anteriormente en México. En 1959, Miguel León Portilla publicó el libro titulado: *Visión de los vencidos. Relaciones indígenas de la conquista*, México, Ediciones de la Universidad Nacional Autónoma, 1959, (Biblioteca del Estudiante Universitario). En 2003 se publicó una versión revisada y actualizada por el propio León Portilla quien afirma en una nota (p. 18) que “Varios años después de la primera edición de este libro (1959), autores como Tzevetan Todorov han desarrollado esta perspectiva de la que se deriva, básicamente, la concepción de la Visión de los Vencidos. (Todorov, *La conquête de l’Amérique, la question de l’autre*, Paris, Seuil, 1982). Nathan Wachtel en un trabajo sobre los quechuas, concebido desde parecida perspectiva, se apropió del título: *Visión des vaincus*, Paris, Gallimard, 1971”. <<https://www.almendron.com/blog/wp-content/images/2014/05/vencidos.pdf>>[Consulta 6 de febrero de 2024].

²⁵ La primera publicación de Nathan Wachtel sobre el tema fue « La vision des vaincus : La conquête espagnole dans le folklore indigène », en *Annales. Histoire, Sciences Sociales*, vol. 22, n. 3, Juin 1967, pp. 554-585, <<https://www.cambridge.org/core/journals/Annales-Histoire-Sciences-Sociales/article/abs/la-vision-des-vaincus-la-conquete-espagnole-dans-le-folklore-indigene/2EA859FA8F5686DA412AF77CBB11EB5C>>[Consulta 6 de febrero de 2024].

²⁶ Pierre Nora (dir.), *Les Lieux de Mémoire*, Paris, Gallimard, 1984-1992, 7 vols. 2^e edición Paris, Gallimard, 1997, 3 vols, (Quarto).

“Archivos en peligro”, “*Endangered Archives*”.²⁷ La idea era de preservar en forma digitalizada archivos que corrían el riesgo de desaparición, aunque en ese momento pensábamos mucho más en términos de guerras civiles, pero esto también puede ser el caso de movimientos políticos hasta en países occidentales. Si se intenta destruir las estatuas, al menos tenemos un vídeo. Es algo, no es perfecto, pero es algo.

Estas estatuas dan cuenta de una visión desde el Gobierno. En México está surgiendo un fenómeno que son los antimonumentos. Hay 43 desaparecidos en Ayotzinapa y sus familiares ponen un número +43 en un espacio público. Entonces esta es una monumentalización desde abajo.

Si eso también existe en la India. Por ejemplo, BR Ambedkar, líder de los intocables, no era parte de las personas consideradas como muy importantes en el inicio del movimiento nacionalista, pero en este momento hay millares de estatuas suyas en muchas partes de la India, lo que no es un proceso apoyado por el Gobierno, sino por las comunidades.²⁸

¿Eso es darle voz a los sin voz? Eso nos permite hacer otro tipo de historia que no es la historia oficial.

Ese es también el caso que sabemos. Hay siempre archivos oficiales y archivos no oficiales en muchas partes del mundo, no únicamente para hacer la historia subalterna. Por ejemplo, una de las razones por la cual es muy difícil hacer una historia del capitalismo en la India es porque los capitalistas no quieren abrir los archivos. Cada gran casa de capitalistas, cada empresa tiene papeles, pero no los quieren abrir porque también tienen miedo de las consecuencias.

¿Los estudiantes actuales, los que tú conoces en tu universidad, están interesados en una historia lejana o son víctimas del presentismo?

Los dos. Estadísticamente es evidente que hay mucha más gente que se interesa en el presente y en el pasado muy reciente. Tal vez, no sé, 80 % que hacen eso y hay el 20 % más o menos quiere también trabajar un pasado más lejano. Y eso es siempre un equilibrio que tiene que ver con varias cosas. Es también una labor convencer a esa gente que ese pasado es interesante no únicamente porque tiene que ver inmediatamente con lo de hoy en día. Es interesante precisamente por lo que has contado. Pero es curioso también porque, por ejemplo, donde yo vivo, cuando enseño las clases de tipo muy general, licenciatura, etcétera, hay siempre unos que tienen una obsesión con algo como la guerra entre griegos y persas. Pero también tiene a ver con los filmes de Hollywood.

²⁷ Endangered Archives Programme (EAP). “El Programa de Archivos en Peligro recoge historias olvidadas y aún no escritas, a menudo suprimidas o marginadas. Da voz a los sin voz: abre un diálogo con los múltiples pasados de la humanidad global. Es una biblioteca de la historia que aún espera ser escrita”. Facilita la digitalización de archivos de todo el mundo en peligro de destrucción, abandono o deterioro físico. <<https://eap.bl.uk>>[Consulta 6 de febrero de 2024].

²⁸ Bhimrao Ramji Ambedkar, (1891-1956), reformador social, jurista, economista y político que desempeñó un papel importante en el movimiento de independencia de la India. Es considerado como el padre de la Constitución india y un defensor de los derechos de los *dalit* o intocables. <<https://www.globalindian.com/es/profiles/br-ambedkar/>>[Consulta 6 de febrero de 2024].

Y con los videojuegos...

Con los videojuegos o con una versión en que los griegos y los romanos, no quiero decirlo, son los antepasados de los americanos. Pero al mismo tiempo son personas que, por ejemplo, no quieren estudiar la historia medieval y moderna. Eso no es interesante, quieren solamente esas cosas que son del pasado clásico y mítico. En el caso de la India, también hay personas que hacen ese tipo de cosas, pero pasa mucho más por la literatura en sánscrito. Es también una idea de recuperar un pasado muy antiguo.

En la Pandemia tuvimos el problema de que se cerraron las fuentes, cerraron los Archivos y hubo necesidad de acudir al Internet y aprovechar, por ejemplo, PARES²⁹ desde el Archivo de Indias de Sevilla, o cualquier tipo de fuente digitalizada. Ahora ya se abrieron parcialmente los archivos. ¿Es una buena manera de acercar a la gente hacia este tipo de fuentes digitalizadas, es facilitarles la vida o es dárselos ya prácticamente digeridos? Quién me dice que lo que está en Pares no es sino sólo una selección que hizo el investigador que mandó sacar el microfilme que ahora se hace público y que escogió esta hoja y no la anterior o la posterior.

Yo me recelo un poco de eso. Trabajar con imágenes de fuentes digitalizadas tiene su utilidad, pero no es la misma cosa que trabajar en el archivo. Hablé muchas veces con Carlo Ginzburg sobre eso.³⁰ Por ejemplo, su famoso libro sobre Menocchio,³¹ lo hizo gracias a un tipo de accidente que tuvo en el archivo al estar trabajando y mirando y encontró un documento que le pareció interesante y eso dio origen al libro. Es una cosa que nos acontece a todos en el trabajo de archivo, sobre todo en partes del mundo en que los archivos están mal organizados o poco organizados, no tienen índice, etcétera. El problema que tenemos con la digitalización es que es también el problema de metadatos. Porque muchas veces son los metadatos, la descripción la que da al investigador el camino a seguir. Pero eso es una definición hecha por una o varias personas. Para volver a la historia de Ginzburg, este trabajo no es un puro caso, porque una persona que sabe cómo tratar los archivos puede llegar a otra salida, mientras que una persona que no sabe utilizar los archivos no llega. Es como, una vez expliqué en otra entrevista:³² existe

²⁹ <<http://pares.mcu.es/ParesBusquedas20/catalogo/find?idAut=46555&archivo=10&tipoAsocAut=0&nomAut=Archivo+General+de+Indias+%28Sevilla%2C+Espa%C3%B1a%29>>[Consulta 6 de febrero de 2024]. PARES, Portal de Archivos Españoles, promovido por el Ministerio de Cultura en España, es una plataforma que integra las bases de datos de varios archivos españoles de carácter histórico nacional y que permite la consulta de los fondos a través del internet. María García González, y Amalia Más Bleda, “Acceso a los fondos del Archivo General de Indias a través de la plataforma “PARES” (Portal de Archivos Españoles)”. *Naveg@mérica. Revista electrónica editada por la Asociación Española de Americanistas*, n. 5, 2010. <<https://revistas.um.es/navegamerica/article/view/111481>>[Consulta 6 de febrero de 2024].

³⁰ Carlo Ginzburg (n. 1939), historiador italiano, especialista en microhistoria. Profesor emérito de la Universidad de California en Los Ángeles. <<https://history.ucla.edu/faculty/carlo-ginzburg>>[Consulta 6 de febrero de 2024]. Autor, entre otros, de *Il formaggio e i vermi. Il cosmo di un mugnaio del '500*, Turín, Einaudi, 1976 [*El queso y los gusanos. El cosmos según un molinero del siglo XVI*, México, Océano, 1998].

³¹ Federico Kukso, “Carlo Ginzburg, tras las huellas de los olvidados de la historia”, *La Nación*, 27 de noviembre de 2016 <<https://www.lanacion.com.ar/opinion/carlo-ginzburg-tras-las-huellas-de-los-olvidados-de-la-historia-nid1959223/>>[Consulta 6 de febrero de 2024].

³² Daniel Barbu, “An Interview with Sanjay Subrahmanyam”, 7 January 2019, Cromohs, *Cyber Review of Modern Historiography*) <<https://core.ac.uk/download/pdf/228588427.pdf>>[Consulta 6 de febrero de 2024].

la posibilidad de que dos personas vayan a un casino en Las Vegas y hay una que es muy hábil en matemática, que sabe cómo contar las cartas y la otra no. Evidente que uno va a ganar y el otro no. Con los archivos pasa igual y depende de la formación. Por eso es importante tener la formación. Eso no lo quieren admitir muchas personas, porque dicen que es erudición, es una palabra que se consideraba como algo curioso. Sin erudición no es posible hacer la historia moderna, medieval o antigua. Sí es posible hacer una historia de ayer y de los años 90.

Cuando empezó a haber cierta apertura, te autorizaban a llevar al archivo una cámara y sacar fotos. Entonces lo que antes tomaba tiempo, leer el documento, sacar tus fichas, ahora sacas y sacas fotos sin distinguir, pero nunca leemos todo.

Bueno, y eso ya se tenía empezado con la fotocopia. Hay personas que tenían miles de fotocopias del archivo, pero nunca las leían todas y eso era totalmente inútil.

Ahora a los estudiantes les das la bibliografía y te dicen, ¿me da los textos en PDF? Ya no todos tienen esa costumbre de ir a las bibliotecas o a las librerías, ¿les estamos facilitando la vida o los estamos perjudicando? Facilitando, pero también dirigiendo y limitando.

Los estudiantes ahora quieren ya muchas cosas digeridas, Y con esta cuestión de digitalizar, puede ser que yo digitalice un libro que tiene mis notas al margen y ya nada más leen lo anotado y lo subrayado.

Pero también lo que es peor, es lo que se llama la “lectura lontana”, “Distant Reading” inventado por Franco Moretti.³³ No necesito leer el documento sino únicamente buscar una palabra. ¿Cuántas veces aparecen las palabras “pecado nefando” en los documentos? Con eso hacen una historia de la homosexualidad, se extraen elementos del cuerpo y se llega a conclusiones con big data, con millares de imágenes. Y eso es muy peligroso.

Como historiadores muchas veces nos buscan para ayudar a las conmemoraciones oficiales. Yo no.

¿Tú no te dejas? ¿Por qué?

Nunca tenía y nunca quiero tener relaciones con la historia oficial. Es para mí cuestión de principios, de la misma forma que nunca voy a aceptar una honra de un gobierno, ni del gobierno indiano ni del gobierno americano. Lo pienso como una cuestión de base, quiero decir, el investigador necesita mantener su distancia en relación con el poder estatal.

No siempre es fácil negarse cuando te buscan.

Sí, y es también el caso. Yo no digo que no haya personas que hacen eso, ahí tengo varios colegas que si lo hacen. No quiero decir que eso sea como inmoral o cosa de este tipo, pero es una preferencia y también puedo ver en la lógica, es una situación de no dejar más espacio a los idiotas que van a hacer ese trabajo. Muchas veces es una necesidad, pero yo no lo hago.

³³ Franco Moretti (n. 1950), historiador y teórico literario italiano. Autor de *Distant Reading*, London, Verso, 2013, 244 pp.

Siempre pensamos que la historia tiene dos coordenadas, tiempo y espacio. Y creo que el problema del espacio es que no es suficientemente reforzada la enseñanza para entenderlo, para analizarlo, para incorporarlo a los estudios. ¿Cómo podemos resolver eso?

Hay para mí un aspecto que es curioso. En varios países, sobre todo en los Estados Unidos me parece muy interesante que el enseñar la geografía está casi totalmente abandonado. En las universidades no hay departamentos de geografía. Cuando hay, hacen cosas que no tienen nada que ver con geografía, y hacen por ejemplo estudios culturales. Para mí, el papel principal de la geografía es siempre pensar en el espacio y nosotros historiadores necesitamos de esas personas para ayudarnos, y en ese momento no tenemos ninguna ayuda que viene de ese lado. Es necesario que nos inventemos como especialistas del espacio, aunque no somos muy muchas veces muy competentes para hacerlo.

Y si además son espacios supranacionales, es más difícil encontrar a alguien que los entienda y que los pueda trabajar.

Solamente estoy pensando en historia material, pero sí, por ejemplo, hay mucha producción en los últimos tiempos sobre historia oceánica, pero hay mucha gente que hace eso sin pensar en el espacio oceánico, piensan que es un proyecto como otros, pero no es. Hay muchos problemas para tratar un espacio oceánico. Por ejemplo, hay una visión del Atlántico que viene de los brasileños y otra que viene de Nigeria. Pero finalmente es un espacio entre los dos que abarca ese lado y el otro. Es muy diferente en relación, por ejemplo, con un espacio nacional y muchas veces la gente piensa el espacio marítimo como un espacio territorial y nacional y eso es muy errado. Estamos hablando de los macro espacios.

Volviendo a los lugares de la memoria, espacios, lugares, reinos de la memoria, es posible estudiarlos en relación con otras regiones, hacer una historia conectada de lugares de la memoria. Hay una propuesta de Étienne François,³⁴ de los lugares de la memoria europeos. Pero no hay una propuesta de unos lugares de la memoria latinoamericanos. Hay una propuesta de la Unión Europea con todas las consecuencias que hemos visto. ¿Pero podemos hablar así, salir del espacio nacional de la memoria y buscar conectarla con otras memorias?

Sí, por ejemplo, en los últimos tiempos uno de los proyectos más interesantes que he visto es sobre el Mar Negro. Precisamente va contra ese tipo de discurso, porque el Mar Negro es europeo, y es asiático y no es enorme en relación con el Océano Índico o con el Pacífico o el Atlántico, es un mar limitado. Es un Mediterráneo más pequeño, pero es muy complejo. Tiene que ver con la historia turca y otomana, con la historia ucraniana y rusa y también rumana. Y también con la religión porque hay ortodoxos, musulmanes, católicos. Entonces es muy complejo y cada uno tiene su visión de ese mar. A ese mar, en la memoria turca, le dieron el nombre del Mar Negro, viene del turco Karadeniz. Los turcos hablan del Mediterráneo como el mar blanco, Akdeniz, y

³⁴ Étienne François, (n. 1943), historiador francés, profesor emérito en la Universidad Libre de Berlín y en la Universidad de París I. Director con Hagen Schulze, de *Deutsche Erinnerungsorte*, 3 vol., Munich, Verlag C. H. Beck, 2001 y con Thomas Serrier de *Europa. Notre histoire*, Paris, Les Arènes, 2017.

el otro que es opuesto, es el Mar Negro. Entonces, cuando el turco piensa en Mar Negro como un lugar de memoria es interesante. Si uno quiere hacer una versión de los lugares de memoria para Turquía, inmediatamente es necesario pensar, por ejemplo, en esos sitios que ya no son parte de Turquía de hoy en día pero que son muy importantes en la memoria. Porque son los lugares del origen de varios grupos y ese espacio es muy importante para ellos. Por ejemplo, la ciudad de Odessa es una ciudad fundamental en la memoria judía. El padre de Carlo Ginzburg viene de Odessa. Es interesante pensar eso. Y para mí, por ejemplo, el Mar Negro tiene un aspecto que el Atlántico no tiene en los estudios de memoria. Es posible pensar, por ejemplo, en las comunidades americanas que tienen una relación con el Atlántico, pero el Mar Negro es otra cosa. Es por eso también que yo pienso es que muy limitado, siempre volver a Europa, la memoria europea. Eso es también esa historia política de los europeos cristianos que quieren evitar la entrada de Turquía en la unión europea. Es un discurso muy anti islámico.

Claro. En la actualidad, muchas de las críticas que se hacen a Pierre Nora es que él no se metió con historia colonial.

Ese es el caso. Mi colega Lucette Valensi³⁵ me dijo eso desde el inicio. Hasta la ciudad de París tiene muchos sitios, por ejemplo, cuando uno va para la Torre Eiffel, ¿Cuál es el nombre de la estación de metro?

*Bir Hakeim.*³⁶

Esa es una batalla en África del Norte, es una batalla colonial y es necesario que esté presente. También hay muchos de los generales que tuvieron un papel en la construcción del imperio francés del siglo XIX. Están muy presentes en las calles. Entonces la historia colonial está muy presente en Francia pero es mucho más curioso ahora porque la memoria también tiene una relación con la África del Norte.

Recientemente le han hecho entrevistas a Nora cuestionándolo y contestó que no estaba haciendo una enciclopedia y no podía abarcar todo.

Todo era una cuestión de saber si Nora tenía una concepción diferente. Yo estuve en Berlín al momento de la salida del proyecto de Étienne François. Y una persona le preguntó: ¿Entonces, para usted, es necesario, por ejemplo, un artículo sobre Stalingrado? Porque es muy importante en la memoria alemana. Es verdad que no está dentro del espacio nacional alemán, pero es muy importante. Étienne François se quedó muy nervioso.

No es fácil aplicar además este concepto a otras realidades nacionales, pero pienso también, por ejemplo, en el interés de los estudiantes. En los tipos de historia que algunos siguen haciendo, en esa “historia del ombligo”, como le digo yo. Otros quieren salir un poco, pero les da mucho miedo, se sienten muy inseguros,

³⁵ Lucette Valensi (n. 1936), historiadora francesa, creadora del Institut d'études de l'Islam et des Sociétés du Monde Musulman de l'EHESS. <http://crh.ehess.fr/index.php?674> [Consulta 6 de febrero de 2024]. Autora, entre otros, de *Le Maghreb avant la prise d'Alger (1790-1830)*, Flammarion, Paris, 1969 y de *Ces étrangers familiers. Musulmans en Europe, XVIe-XVIIIe siècles*, Paris, Payot, 2012.

³⁶ La Batalla de Bir Hakeim tuvo lugar en el desierto de Libia en 1942 durante la Segunda Guerra Mundial.

de que en México no haya el suficiente apoyo en términos teóricos. Pero cuando se les ofrece un curso de historia global, se llena porque quieren hacer algo distinto y no quedarse haciendo la historia del ombligo. Hay soluciones. Por ejemplo, como se sabe en los archivos de México hay muchas cosas sobre las Filipinas, y entonces esto es relativamente fácil. Una persona que está haciendo un trabajo de investigación puede salir en esta dirección, no atravesar físicamente el Pacífico, pero hacerlo de otra manera. Yo pienso en historiadores que han trabajado, por ejemplo, la historia de la California antes de la conquista estadounidense. Entonces siempre es posible dar un pequeño paso antes de formar gente trabajando sobre las relaciones entre China y Japón, que es un poco complicado porque para eso se necesitan muchas cosas, como una formación en lenguas, etcétera, pero se hace. En Japón hoy en día hay personas que estudian todo, hasta la historia de la América española,³⁷ del Asia central o el Mundo islámico. Japón tiene 110 millones de personas más o menos, no tiene una vocación imperial hoy en día, pero hay esa posibilidad. Es evidente que cuando uno mira a los Estados Unidos, el sistema, que es enorme, el poder, el dinero, todo eso, puede pensar, pero eso es imposible de imitar; no es para nosotros. Pero es más interesante ver países que tienen o que no tienen más que ese aspecto, pero que son más comparables y tienen ambiciones intelectuales que son grandes. Eso es también el aspecto que no me gusta de la reacción francesa que existe también contra la historia global, porque los franceses muchas veces dicen, ah es una conspiración americana.

¿Qué hay en el futuro de Sanjay?

Tengo varios proyectos que debo acabar. Uno es un libro que está casi terminado sobre el Océano Índico occidental, siglos xv y xvi, que es el momento entre un océano en que no hay europeos y después cuando ya hay europeos. Y después otro libro que estoy escribiendo con mi colega Muzaffar Alam,³⁸ de Chicago que es sobre Ego historia en la India moderna. Esencialmente es un análisis de textos de la India, y otras cosas.

Muchísimas gracias, Sanjay.

Transcripción por Verónica Zárate Toscano

³⁷ Por ejemplo, la Universidad de Estudios Extranjeros de Kioto tiene un Departamento de Estudios Hispánicos donde se especializan en Historia de América y de España. <<https://www.kufs.ac.jp/en/>>[Consulta 6 de febrero de 2024].

³⁸ Muzaffar Alam (n. 1947), historiador de la India, professor del Department of South Asian Languages and Civilizations, University of Chicago. Ha publicado con Sanjay Subrahmanyam *The Mughal State 1526-1750*, Delhi, Oxford University Press, 1998 e *Indo-Persian Travels in the Age of Discovery: 1400-180*, Cambridge, Cambridge University Press, 2007. <<https://salc.uchicago.edu/muzaffar-alam>>[Consulta 6 de febrero de 2024].

BIBLIOGRAFÍA DE LA ENTREVISTA CON SANJAY SUBRAHMANYAM

- Aigle, Denise, “Aubin, Jean”, *Encyclopaedia Iranica Online*, Trustees of Columbia University in the City of New York, 2021, ([hal-03686413](#)). [Consulta: 06 de febrero de 2024.]
- Alam, Muzaffar y Sanjay Subrahmanyam, *Indo-Persian Travels in the Age of Discovery: 1400-180*, Cambridge, Cambridge University Press, 2007. <<https://salc.uchicago.edu/muzaffar-Alam>>. [Consulta: 06 de febrero de 2024.]
- Alam, Muzaffar y Sanjay Subrahmanyam, *The Mughal State 1526-1750*, Delhi, Oxford University Press, 1998.
- Andrews, Jean, “Meyerbeer's ‘L'Africaine’: French Grand Opera and the Iberian Exotic”, *The Modern Language Review*, Modern Humanities Research Association, vol. 102, núm. 1, jan., 2007, pp. 108-124.
- Aubin, Jean, *Deux sayyids de Bam au xve siècle: Contribution à l'histoire de l'Iran timouride*, Wiesbaden, Akademie der Wissenschaften und der Literatur, 1956.
- Aubin, Jean, *Le latin et l'astrolabe. Recherches sur le Portugal de la Renaissance, son expansion en Asie et les relations internationales*, Paris, Fondation Calouste Gulbenkian, 1996-2006, 3 vols.
- Barbu, Daniel, “An Interview with Sanjay Subrahmanyam”, *Cromohs. Cyber Review of Modern Historiography*, 7 January 2019 <<https://core.ac.uk/download/pdf/228588427.pdf>>. [Consulta: 06 de febrero de 2024.]
- Bertrand, Romain, *L'histoire à parts égales*, Paris, Le Seuil, 2011.
- Bertrand, Romain, “Historia global, historias conectadas ¿un giro historiográfico?”, *Prohistoria: historia, políticas de la historia*, UNR, núm. 24, 2015, Rosario, pp. 3-20.
- Braudel, Fernand, *Civilisation matérielle, économie et capitalisme, xve-xviii siècle*, Paris, Armand Colin, 1979, 3 vols.
- Braudel, Fernand, *Civilización material, economía y capitalismo, siglos xv-xviii*, Madrid, Alianza, 1984, 3 vols.
- Broder, Albert, “La trayectoria de Frédéric Mauro”, *Historia Económica & Historia de Empresas*, ABPHE, vol. 5, núm. 1, January, 2002, Brasil, pp. 165-169.
- Chaunu, Pierre y Huguette Chaunu, *Séville et l'Atlantique (1504-1650)*, Paris, S.E.V.P.E.N., 1959, 12 vols (École pratique des Hautes Études, Centre de Recherches Historiques, Collection «Ports-Routes-Trafics»)
- Cornell Fleischer, Cemal Kafadar y Sanjay Subrahmanyam, “How to Write Fake Global History”, *Cromohs. Cyber Review of Modern Historiography*, 10 September 2020, <<https://oajournals.fupress.net/index.php/cromohs/debate>>. [Consulta: 06 de febrero de 2024.]
- François, Étienne y Hagen Schulze (dirs.), *Deutsche Erinnerungsorte*, Munich, Verlag C. H. Beck, 2001, 3 vol.
- François, Étienne y Thomas Serrier, *Europa. Notre histoire*, Paris, Les Arènes, 2017.
- García González, María y Amalia Más Bleda, “Acceso a los fondos del Archivo General de Indias a través de la plataforma”PARES” (Portal de Archivos Españoles)“. *Naveg@mérica. Revista*

- electrónica editada por la Asociación Española de Americanistas, núm. 5, 2010. <<https://revistas.um.es/navegamerica/article/view/111481>>. [Consulta: 06 de febrero de 2024.]
- Ginzburg, Carlo, *Il formaggio e i vermi. Il cosmo di un mugnaio del '500*, Turín, Einaudi, 1976.
- Ginzburg, Carlo, *El queso y los gusanos. El cosmos según un molinero del siglo XVI*, México, Océano, 1998.
- Gruzinski, Serge, *Les quatre parties du monde. Histoire d'une mondialisation*, Paris, Éditions de la Martinière, 2004.
- Gruzinski, Serge, *Las cuatro partes del mundo. Historia de una mundialización*, México, Fondo de Cultura Económica, 2010.
- Le Roy Ladurie, Emmanuel, *Les paysans de Languedoc*, Paris, Bibliothèque Générale de l'École Pratique des Hautes Études, S.E.V.P.E.N., 1966, 2 vols.
- Lombard, Denys, *Le carrefour javanais. Essai d'histoire globale*, très volúmenes, Paris, Éditions de l'École des Hautes Études en Sciences Sociales, 1990.
- Lucette Valensi, *Ces étrangers familiers. Musulmans en Europe, XVIIe-XVIIIe siècles*, Paris, Payot, 2012.
- Lucette Valensi, *Le Maghreb avant la prise d'Alger (1790-1830)*, Flammarion, Paris, 1969.
- Magalhães Godinho, Vitorino Barbosa de, *Les finances de l'État portugais des Indes orientales (1517-1635): (matériaux pour une étude structurale et conjoncturelle)*, Lisboa, Fundação Calouste Gulbenkian, 1982.
- Magalhães Godinho, Vitorino Barbosa de, *Os Descobrimentos e a Economia Mundial*, Lisboa, Arcádia, 1963, 2 vols. Nva. ed. corregida y ampliada: Barcarena, Editorial Presença, 1991, 4 vols.
- Mauro, Frédéric, *Le Portugal et l'Atlantique au XVIIe siècle (1570-1670). Etude économique*, Paris, S.E.V.P.E.N., 1960 (École pratique des Hautes Etudes, Vie section, Centre de Recherches Historiques, Ports-Routes-Trafics).
- McNeill, William Hardy, *The Rise of the West*, Chicago, University of Chicago Press, 1963.
- Meyer, Jean, "Pierre Chaunu (1923-2009), in memoriam", *Anuario de Historia de la Iglesia*, Facultad de Teología de la Universidad de Navarra, vol. 19, 2010, Navarra, pp. 528-530.
- Moretti, Franco, *Distant Reading*, London, Verso, 2013, 244 pp.
- Nora, Pierre (dir.), *Les Lieux de mémoire*, París, Gallimard, 1984-1992, 7 vols. 2^e edición París, Gallimard, 1997, 3 vols, (Quarto).
- Portilla, Miguel León, *Visión de los vencidos. Relaciones indígenas de la conquista*, México, Ediciones de la Universidad Nacional Autónoma, 1959 (Biblioteca del Estudiante Universitario).
- Portilla, Miguel León, *Visión de los vencidos*, México, DGSCA-Universidad Nacional Autónoma de México, 2003. <<https://www.almendron.com/blog/wp-content/images/2014/05/vencidos.pdf>>. [Consulta: 06 de febrero de 2024.]
- Subrahmanyam, Sanjay, *The Political Economy of Commerce: Southern India, 1500-1650*, Cambridge, Cambridge University Press, 1990 (South Asian Series, no. 45). <<https://books.google.com.mx/books?id=jgSMPKVh7f8C&printsec=frontcover#v=onepage&q&f=false>>. [Consulta: 06 de febrero de 2024.]
- Subrahmanyam, Sanjay, "Trade and the Regional Economy of South India, c. 1550-1650", Ph.D. in Economics, Economic History, Delhi, University of Delhi, 1987.

- Subrahmanyam, Sanjay, *The Portuguese Empire in Asia, 1500-1700: A Political and Economic History*, London/New York, Longman, 1993.
- Subrahmanyam, Sanjay, *O Império Asiático Português, 1500-1700: Uma História Política e Económica*, Lisbon, DIFEL Editora, 1996.
- Subrahmanyam, Sanjay “Connected Histories: Notes towards a reconfiguration of Early Modern Eurasia”, *Modern Asian Studies*, Cambridge University Press vol. xxxi, núm. 3, 1997, Cambridge, pp. 735-62.
- Subrahmanyam, Sanjay, *Putaoya diguo zai yazhou, 1500-1700: Zhengzhi he jingji shi*, Macau, Comissão Territorial de Macau para as Comemorações dos Descobrimentos Portugueses, 1997.
- Subrahmanyam, Sanjay, *The Career and Legend of Vasco da Gama*, Cambridge, Cambridge University Press, 1997.
- Subrahmanyam, Sanjay, *Vasco de Gama*, Barcelona, Crítica, 1998.
- Subrahmanyam, Sanjay, “Connected Histories: Notes towards a reconfiguration of Early Modern Eurasia” en Victor Lieberman, *Beyond Binary Histories: Re-imagining Eurasia to c. 1830*, Ann Arbor, University of Michigan Press, 1999, pp. 289-316.
- Subrahmanyam, Sanjay, *L'Empire portugais d'Asie, 1500-1700: Histoire économique et politique*, Paris, Seuil, 2013.
- Subrahmanyam, Sanjay, “Historias conectadas: notas para una reconfiguración de Eurasia en la modernidad temprana,” *Prohistoria*, UNR, año xxiii, núm. 33, junio, 2020, Rosario, pp. 5-35.
- Thomaz, Luís Filipe Ferreira Reis, *A Expansão Portuguesa. Um Prisma de Muitas Faces*, Lisboa, Gradiva, 2021. <<https://www.goodreads.com/book/show/59715889-a-expans-o-portuguesa>>. [Consulta: 06 de febrero de 2024.]
- Valensi, Lucette y Nathan Wachtel, “Le Roy Ladurie. El historiador errante”, *Historias*, DEHINAH, núm. 13, abril-junio, 1986, pp. 135-140 <https://www.academia.edu/34261313/Lucette_Valensi_y_Nathan_Wachtel_Le_Roy_Ladurie_El_historiador_errante>. [Consulta: 06 de febrero de 2024.]
- Wachtel, Nathan, “La vision des vaincus: La conquête espagnole dans le folklore indigène”, *Annales. Histoire, Sciences Sociales*, vol. 22, núm. 3, juin, 1967, Paris, pp. 554-585, <<https://www.cambridge.org/core/journals/Annales-histoire-sciences-sociales/article/abs/la-vision-des-vaincus-la-conquete-espagnole-dans-le-folklore-indigene/2EA859FA8F5686DA412AF77CBB11EB5C>>. [Consulta: 06 de febrero de 2024.]
- Wachtel, Nathan, *La vision des vaincus. Les Indiens du Pérou devant la conquête espagnole (1530-1570)*, París, Gallimard, 1971.
- Wachtel, Nathan, *Los vencidos. Los indios del Perú ante la conquista española*, Madrid, Alianza Editorial, 1976. <<http://cerma.ehess.fr/index.php?216>>. [Consulta: 06 de febrero de 2024.]
- Zárate Toscano, Verónica, “Entrevista con Serge Gruzinski” en Verónica Zárate Toscano, *Diálogo con historiadores. Reflexiones en torno al tiempo, el espacio y la memoria*, México, Instituto Mora/Facultad de Filosofía y Letras-UNAM/Comité Mexicano de Ciencias Históricas, 2014, pp. 101-120.

SANJAY SUBRAHMANYAM BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTARIA

Obras en coautoría

En coautoría con Muzaffar Alam:

- “A expansão mogol no Decão, 1570-1605: Perspectivas contemporâneas” en Jorge Flores y Nuno Vassallo e Silva (eds.), *Goa e o Grão-Mogor*, Lisbon, Lisboa, Fundação Calouste Gulbenkian, 2004, pp. 14-43.
- “A Handful of Swahili Coast Letters, 1500-1520”, *International Journal of African Historical Studies*, vol. 52, núm. 2, 2019, pp. 255-81.
- “A Place in the Sun: Travels with Faizî in the Deccan, 1591-93” en François Grimal (ed.), *Les sources et le temps/ Sources and Time: A colloquium*, Pondicherry, Ecole Française d'Extrême-Orient, 2001, pp. 265-307.
- “Acculturation or tolerance?: Inter-faith relations in Mughal North India, c. 1750”, *Jerusalem Studies in Arabic and Islam*, núm. 33, 2007, pp. 427-66.
- “Beijing to the Bosphorus: Notes on the Travel-Account”, *India International Centre Quarterly*, winter 2003-spring, 2004, pp. 89-107.
- “Coercion, Communication and the East India Company” en *Calendar of Persian correspondence, being letters, referring mainly to affairs in Bengal, which passed between some of the Company's servants and Indian rulers and notables, reissue*, Delhi, National Archives of India /Primus Books, 2013, pp. IX-LVI.
- “Discovering the Familiar: Notes on the Travel-Account of Anand Ram Mukhlis”, *South Asia Research*, vol. xvi, núm. 2, 1996, pp. 131-54.
- “Empiricism of the Heart: Close Encounters in an Eighteenth- Century Indo-Persian Text”, *Studies in History*, (N.S.), vol. xv, (2), 1999a, pp. 261-91.
- “Envisioning Power: The Political Thought of a Late Eighteenth- Century Mughal Prince”, *Indian Economic and Social History Review*, vol. XLIII, no. 2, 2006, pp. 131-61.
- “Exploring the Hinterland: Trade and Politics in the Arcot Nizâmat (1700-1732)” en Rudrangshu Mukherjee, Lakshmi Subramanian (eds.), *Politics and Trade in the Indian Ocean World: Essays in Honour of Ashin Das Gupta*, Delhi, Oxford University Press, 1998, pp. 113-164.
- “Frank Disputations: Catholics and Muslims in the court of Jahangir (1608-11)”, *The Indian Economic and Social History Review*, vol. XLVI, núm. 4, 2009, pp. 457-511.
- Indo-Persian Travels in the Age of Discoveries, 1400-1800*, Cambridge, Cambridge University Press, 2007.
- “Iran and the Doors to the Deccan, 1400-1650: Some Aspects” en Keelan Overton (ed.), *Iran and the Deccan: Persianate Art, Culture, and Talent in Circulation, 1400-1700*, Bloomington, Indiana University Press, 2020, pp. 77-103.

- “L’Etat Moghol et sa fiscalité (xvii- xviii siècles)”, *Annales HSS*, núm. 1, 1994, pp. 189-217.
- “Letters from a Sinking Sultan” en Luís Filipe F.R. Thomaz (ed.), *Aquém e Além da Taprobana: Estudos Luso-Orientais à Memória de Jean Aubin e Denys Lombard*, Lisbon, Centro de História de Além-Mar, 2002, pp. 239-69.
- “Letters from Kannur, 1500-1550: A Little Explored Aspect of Kerala History” en Manu Devadavan (ed.), *Clio and her Descendants: Essays for Kesavan Veluthat*, Delhi, Primus Books, 2018, pp. 99-131.
- “Love, Passion and Reason: The Poet Fayzi and his Nal-Daman”, *Studies on Persianate Societies*, vol. 2, 2004, pp. 42-79.
- “Mediterranean Exemplars: Jesuit Political Lessons for a Mughal Emperor” en Giuseppe Marzocci y Lucio Biasiori (eds.), *Machiavelli, Islam, and the East: Reorienting the Foundations of Modern Political Thought*, Basingstoke, Palgrave Macmillan, 2018, pp. 105-29.
- “Of Princes and Poets in Eighteenth-Century Lucknow” en Stephen Markel, Tushara Bindu Gude (eds.), *India’s Fabled City: The Art of Courtly Lucknow*, Los Angeles, LACMA, 2010, pp. 187-97.
- “On Self and Empire: A Seventeenth-Century First-Person Narrative from the Mughal Domains” en Rachel Goshgarian, Ilham Khuri-Makdisi y Ali Yaycioglu (eds.), *Crafting History: Essays on the Ottoman World and Beyond in Honor of Cemal Kafadar*, 2023, pp. 413-449 (Series: Ottoman and Turkish Studies).
- “Power in Prison: A Mughal Prince in Shahjahanabad, ca. 1800” en Véronique Bouillier y Catherine Servan-Schreiber (eds.), *De l’Arabie à l’Himalaya: Chemins croisés, En hommage à Marc Gaborieau*, Paris, Maisonneuve et Larose, 2004, pp. 303-34.
- “Southeast Asia As Seen From Mughal India: Tahir Muhammad’s ‘Immaculate Garden’ (ca. 1600)”, *Archipel*, núm. 70, 2005, pp. 209-37.
- “The Deccan Frontier and Mughal Expansion, ca. 1600: Contemporary Perspectives”, *Journal of the Economic and Social History of the Orient*, vol. 47, no. 3, 2004, pp. 357-389.
- “The Making of a Munshi”, *Comparative Studies of South Asia, Africa and the Middle East*, vol. xxiv, núm. 2, 2004, pp. 61-72.
- The Mughal State, 1526-1750*, Sanjay Subrahmanyam, Delhi, Oxford University Press, 1998 (Themes in Indian History).
- “Uma sociedade de Fronteira do século xvi: Perspectivas Indo- Persas no Decão Ocidental”, *Oceanos*, núm. 34, 1998, pp. 88-101.
- “When Hell is Other People: A Safavid View of Seventeenth- Century Mughal India” en Judith Pfeiffer, Sholeh A. Quinn, Ernest Tucker (eds.), *History and Historiography of Post-Mongol Central Asia and the Middle East: Studies in Honor of John E. Woods*, Wisebaden, Otto Harrassowitz, 2006, pp. 485-528.
- “Witnesses and Agents of Empire: Eighteenth-century historiography and the World of the Mughal munshī”, *Journal of the Economic and Social History of the Orient*, vol. 53, núms. 1-2, 2010, pp. 393-423.
- “Witnessing Transition: Views on the End of the Akbari Dispensation” en K.N. Panikkar, Terence J. Byres, gUtsa Patnaik (eds.), *The Making of History: Essays presented to Irfan Habib*, New Delhi, Tulika, 2000, pp. 104-140.

Writing the Mughal World: Studies in Political Culture, Ranikhet/New York, Permanent Black/Columbia University Press, 2011.

Otras coautorías

Armitage, David y Sanjay Subrahmanyam, *The Age of Revolutions in Global Context, c. 1760-1840*, Basingstoke, Palgrave Macmillan, 2010.

Balachandran, G. y Sanjay Subrahmanyam, "On the History of Globalization and India: Concepts, Measures and Debates" en Jackie Assayag, C.J. Fuller (eds.), *Globalizing India: Perspectives from Below*, London, Anthem Press, 2005, pp. 17-46.

Basu, Kaushik y Sanjay Subrahmanyam, *Unravelling the Nation: Sectarian Conflict and India's Secular Identity*, New Delhi, Penguin Books, 1996.

Bentley, Jerry H., Sanjay Subrahmanyam, Merry E. Wiesner-Hanks, *The Cambridge World History: The Construction of a Global World, 1400-1800 CE, Part 1 ('Foundations')*, Cambridge, Cambridge University Press, 2015.

Bentley, Jerry H., Sanjay Subrahmanyam y Merry E. Wiesner-Hanks, *The Cambridge World History: The Construction of a Global World, 1400-1800 CE, Part 2 ('Patterns of Change')*, Cambridge, Cambridge University Press, 2015.

Etter, Anne-Julie, Thomas Grillot y Sanjay Subrahmanyam, "Le goût de l'archive est polyglotte" en Patrick Boucheron, Nicolas Delalande (eds.), *Pour une histoire-monde*, Paris, PUF, 2013, pp. 61-70.

Flores, Jorge y Sanjay Subrahmanyam, "The Shadow Sultan: Succession and Imposture in the Mughal Empire, 1628-1640", *Journal of the Economic and Social History of the Orient*, vol. 47, no. 1, 2004, pp. 80-121.

Markovits, Claude y Sanjay Subrahmanyam, "Navigation, exploration, colonisation: Pour en finir avec les Grandes Découvertes" en Patrick Boucheron (ed.), *Histoire du monde au XVe siècle*, Paris, Librairie Arthème Fayard, 2009, pp. 603-18.

Markovits, Claude, Jacques Pouchepadass y Sanjay Subrahmanyam, *Society and Circulation: Mobile People and Itinerant Cultures in South Asia, 1750-1950*, New Delhi, Permanent Black, 2003.

McPherson, Kenneth y Sanjay Subrahmanyam, *From Biography to History: Essays in the History of Portuguese Asia (1500-1800)*, New Delhi, TransBooks, 2006.

Narayana Rao, Velcheru y Sanjay Subrahmanyam, "The Other 1757: The Battle of Bobbili in Print", en *South Indian Folklorist*, vol. III, núm. 1, 1999, pp. 15-47.

Narayana Rao, Velcheru y Sanjay Subrahmanyam, "Circulation, Piety and Innovation: Re-counting Travels in Early Nineteenth-Century South India" en Claude Markovits, Jacques Pouchepadass, Sanjay Subrahmanyam (eds.), *Society and Circulation: Mobile People and Itinerant Cultures in South Asia, 1750-1950*, New Delhi, Permanent Black, 2003, pp. 306-55.

Narayana Rao, Velcheru y Sanjay Subrahmanyam, "An Elegy for Nīti: Politics as a Secular Discursive Field in the Indian Old Régime", en *Common Knowledge*, vol. 14, núm. 3, 2008, pp. 396-423.

- Narayana Rao, Velcheru y Sanjay Subrahmanyam, "History and Politics in the Vernacular: Reflections on Medieval and Early Modern South India" en Raziuddin Aquil y Partha Chatterjee (eds.), *History in the Vernacular*, New Delhi, Permanent Black, 2008, pp. 25-66.
- Narayana Rao, Velcheru y Sanjay Subrahmanyam, "Notes on Political Thought in Medieval and Early Modern South India", *Modern Asian Studies*, vol. 43, núm. 1, 2009, pp. 175-210.
- Narayana Rao, Velcheru y Sanjay Subrahmanyam, "Ideologies of State Building in Vijayanagara and Post- Vijayanagara South India: Some Reflections" en Peter Fibiger Bang, Dariusz Kołodziejczyk (eds.), *Universal Empire: A Comparative Approach to Imperial Culture and Representation in Eurasian History*, Cambridge, Cambridge University Press, 2012, pp. 210-32.
- Narayana Rao, Velcheru, David Dean Shulman y Sanjay Subrahmanyam, *Textures of Time: Writing History in South India, 1600-1800*, New Delhi, New York, Other Books, 2001.
- Narayana Rao, Velcheru, David Shulman y Sanjay Subrahmanyam, "Textures of Time: A Pragmatic Response", *History and Theory*, vol. 46, núm. 3, 2007, pp. 409-27.
- Pagden, Anthony y Sanjay Subrahmanyam, "Roots and Branches: Ibero-British Threads across Overseas Empires" en Massimo Donattini, Giuseppe Marcocci y Stefania Pastore (eds.), *Per Adriano Prosperi, Vol. 2: L'Europa divisa e i Nuovi Mondi*, Pisa, Edizioni della Normale, 2011, pp. 279-301.
- Parker, Geoffrey y Sanjay Subrahmanyam, "Arms and the Asian: Revisiting European Firearms and their Place in Early Modern Asia", *Revista de Cultura (Macau)*, núm. 26, 2008, pp. 12-42.
- Shulman, David y Sanjay Subrahmanyam, "The men who would be king? - The politics of expansion in early 17th century northern Tamilnadu", *Modern Asian Studies*, vol. xxiv, núm. 2, 1990, pp. 225- 248.
- Shulman, David y Sanjay Subrahmanyam, "Prince of poets and ports: Cītakātī, the Maraikkāyars and Ramnad, ca. 1690-1710" en A.L. Dallapiccola y S. Zingel-Avé Lallemand (eds.), *Islam and Indian Regions, vol. I*, Stuttgart, Franz Steiner Verlag, 1992, pp. 497-535.
- Shulman, David, Velcheru Narayana Rao y Sanjay Subrahmanyam, "A new imperial idiom in the sixteenth century: Krishnadeva Raya and his political theory of Vijayanagara" en Jean-Luc Chevillard y Eva Wilden (eds.), *South Indian Horizons: Felicitation Volume for François Gros on the occasion of his 70th birthday*, Pondicherry, Institut français de Pondichéry, 2004, pp. 597- 625.
- Stein, Burton y Sanjay Subrahmanyam, *Institutions and Economic Change in South Asia*, Delhi, Oxford University Press, 1996.
- Subrahmanyam, Sanjay y C.A. Bayly, "Portfolio capitalists and the political economy of early modern India", *The Indian Economic and Social History Review*, vol. xxv, núm. 4, 1988, pp. 401-424.
- Subrahmanyam, Sanjay y Claude Markovits, "1414, Conversion à l'islam de Parameswara : Enquête sur le nom d'un roi" en Patrick Boucheron (ed.), *Histoire du monde au xve siècle*, Paris, Librairie Arthème Fayard, 2009, pp. 312-15.
- Subrahmanyam, Sanjay y Claude Markovits, "Inde et Asie du Sud-Est : Lendemain des empires" en Patrick Boucheron (ed.), *Histoire du monde au xve siècle*, Paris, Librairie Arthème Fayard, 2009, pp. 232-48.

- Subrahmanyam, Sanjay y Jorge Flores, “Rei ou bode expiatório: A lenda do Sultão Bulaqi e a política mogol do Estado da Índia, 1629-1635”, *Anais de História de Além-Mar*, vol. III, 2002, pp. 199-229.
- Subrahmanyam, Sanjay y Luís Filipe Thomaz, “Evolution of Empire: The Portuguese in the Indian Ocean during the 16th century” en James D. Tracy (ed.), *The Political Economy of Merchant Empires: State Power and World Trade, 1350-1750*, New York, Cambridge University Press, 1991, pp. 298-331.
- Subrahmanyam, Sanjay y Maurice Kriegel, “The Unity of Opposites: Abraham Zacut, Vasco da Gama and the chronicler Gaspar Correia” en Anthony Disney y Emily Booth (eds.), *Vasco da Gama and the Linking of Europe and Asia*, Delhi, Oxford University Press, 2000, pp. 48-71.
- Subrahmanyam, Sanjay, Claude Markovits y Jacques Pouchepadass, “Présentation: La geste indianiste”, *Annales HSS*, vol. 60, núm. 2, 2005, pp. 233-37.
- Subrahmanyam, Sanjay, Gadi Algazi y David Shulman, “‘Al historyot mehubarot u-faneha halo’-mukeret shel ha-modernah: Sihah ben Sanjay Subrahmanyam le-ben David Shulman ve-Gadi Algazi” (“On Connected Histories and the Unknown Faces of Modernity: A Conversation with Sanjay Subrahmanyam”), *Historyah: Journal of the Historical Society of Israel*, vol. 22, 2008, pp. 5-28.
- Trüper, Henning, Dipesh Chakrabarty y Sanjay Subrahmanyam, *Historical Teleologies in the Modern World*, London, Bloomsbury Academic, 2015.

Obras individuales

- “A Crónica dos Reis de Bisnaga e a Crónica do Guzerate: Dois Textos Indo- Portugueses do século XVI” en *Os Construtores do Oriente Portugueses*, Lisbon-Oporto, CNCDP/Câmara Municipal do Porto, 1998, pp. 131-154.
- “A intervenção inglesa na Índia (1604-1623). O ataque às Molucas pelos Holandeses”, *Portugal no Mundo*, vol. V, Publicações Alfa, 1989, Lisbon, pp. 27-37.
- “A Matter of Alignment: Mughal Gujarat and the Iberian World in the Transition of 1580- 81”, *Mare Liberum*, núm. 9, 1995, pp. 461-79.
- “A note on early nineteenth-century Inam records in the Karnataka State Archives”, *The Indian Economic and Social History Review*, vol. XXVIII, núm. 4, 1991, pp. 435-443.
- “A note on Narsapur Peta: A ‘syncretic’ shipbuilding centre in South India, 1570-1700”, *Journal of the Economic and Social History of the Orient*, vol. XXXI, (3), 1988, pp. 305-311.
- “A note on the Kabul kingdom under Muhammad Hakim Mirza (1554-1585)”, *La Transmission du savoir dans le monde musulman périphérique*, *Lettre d’information*, núm. 14, 1994, pp. 89-101.
- “A note on the rise of Surat in the sixteenth century”, en *Journal of the Economic and Social History of the Orient*, vol. 43, núm. 1, 2000, pp. 23-33.
- “A Rather Personal Biography” en P.R. Kumaraswamy (ed.), *Security Beyond Survival: Essays for K. Subrahmanyam*, New Delhi, Sage Publications, 2004, pp. 241-57.
- “A Roomful of Mirrors: The Artful Embrace of Mughals and Franks, 1550-1700”, *Ars Orientalis*, *Globalizing Cultures: Art and Mobility in the Eighteenth Century*, vol. 39, 2010, pp. 39-83.

- “A Tale of Three Empires: Mughals, Ottomans and Habsburgs in a comparative context”, *Common Knowledge*, vol. 12, núm. 1, 2006, pp. 66-92.
- “A View from Mecca: Notes on Gujarat, the Red Sea, and the Ottomans, 1517-39/ 923-946 H.”, *Modern Asian Studies*, vol. 51, núm. 2, 2017, pp. 268-318.
- “Acculturation and commerce in a Bay of Bengal context, 1400-1700,” en Mohd. Ariff bin Yusof y Denys Lombard (eds.), *Cultures in Contact: Kertas kerja Simposium antarabangsa mengenai hubungan antara kebudayaan*, Kuala Lumpur, Ecole française d'Extrême-Orient, 1997, pp. 121-157.
- “Across and Between Cultures in Asia, 1500-1700” en Shinzo Kawamura y Cyril Veliath (eds.), *Beyond Borders: A Global Perspective of Jesuit Mission History*, Tokyo, Sophia University Press, 2009, pp. 2-11.
- “Afterthoughts: Histories in Bottles” en Peter N. Miller (ed.), *The Sea: Thalassography and Historiography*, Ann Arbor, University of Michigan Press, 2013, pp. 277-283.
- “Afterword: On Region and Nation”, *South Asia Multidisciplinary Academic Journal*, no. 10, 2014, <<https://journals.openedition.org/samaj/3826>>. [Consulta: 16 de febrero de 2024.]
- “Agreeing to Disagree: Burton Stein on Vijayanagara”, *South Asia Research*, vol. xvii, núm. 2, 1997, pp. 127-139.
- “Als die Welt Portugal entdeckte: Zehn Jahre portugiesisch-asiatischer Begegnung, 1498-1508” en Michael Kraus y Hans Ottomeyer (eds.), *Novos Mundos – Neue Welten: Portugal und das Zeitalter der Entdeckungen*, Dresden, Sandstein Verlag, 2007, pp. 25-45.
- “An Augsburg in Asia Portuguesa: Further light on the commercial world of Ferdinand Cron, 1587-1624” en R. Ptak, D. Rothermund (eds.), *Emporia, Commodities and Entrepreneurs in Asian Maritime Trade, c. 1400-1750*, Stuttgart, Franz Steiner Verlag, 1991, pp. 401-425.
- “An Eastern El-Dorado: The Tirumala-Tirupati Temple-Complex in Early European Views and Ambitions, 1540-1660” en David Shulman (ed.), *Syllables of Sky: Studies in South Indian Civilization in Honour of Velcheru Narayana Rao*, Delhi, Oxford University Press, 1995, pp. 338-390.
- “An Infernal Triangle: The Contest Between Mughals, Safavids and Portuguese, 1590- 1605” en Willem Floor y Edmund Herzig (eds.), *Iran and the World in the Safavid Age*, London, I.B. Tauris, 2012, pp. 103-130.
- “And a River Runs Through It: The Mrauk-U Kingdom and Its Bay of Bengal Context” en Jos Gommans y Jacques Leider (eds.), *The Maritime Frontier of Burma: Exploring Political, Cultural and Commercial Interaction in the Indian Ocean World, 1200-1800*, Leiden, KITLV Press, 2002, pp. 107-26.
- “Annotations” en M. Augusta Lima Cruz (ed.), *Diogo do Couto en Década Quarta da Ásia, vol. II*, Lisbon, Imprensa Nacional-Casa da Moeda, 1999, pp. 19-150.
- “As quarto partes vistas das Molucas: Breve re-leitura de António Galvão,” en Scarlett O'Phelan Godoy y Carmen Salazar-Soler (eds.), *Passeurs, mediadores culturales y agentes de la primera globalización en el Mundo Ibérico, siglos XVI-XIX*, Lima, Instituto Riva-Agüero, 2005, pp. 713-730.
- “Ascesa e caduta dei Mogol”, *Medioevo*, vol. II/5, núm. 16, mayo, 1998, pp. 91-113.

- “Asian Trade and European Affluence? Coromandel, 1650 to 1740”, *Modern Asian Studies*, vol. xxii, núm. 1, 1988, pp. 179-188.
- “Aspects of State Formation in South India and Southeast Asia, 1500-1650”, *The Indian Economic and Social History Review*, vol. xxiii, (4), 1986, pp. 357-377.
- Aux origines de l'histoire globale*, Paris, Fayard, 2014 (Leçon inaugurale au Collège de France).
- “Bandits à Pondichéry, 1730” en Myriam Cottias, Laura Downs, Gérard Jorland, Christiane Klapisch-Zuber (eds.), *Le corps, la famille et l'État: Hommage à André Burguière*, Rennes, Presses Universitaires de Rennes, 2010, pp. 297-310.
- “Between a Rock and a Hard Place: Some Afterthoughts” en James Delbourgo, Simon Schaffer, Lissa Roberts, Kapil Raj (eds.), *The Brokered World: Go-Betweens and Global Intelligence, 1770-1820*, Uppsala, Uppsala Studies in the History of Science, 2009, pp. 429-40.
- “Between Eastern Africa and Western India, 1500-1650: Slavery, Commerce and Elite Formation”, *Comparative Studies in Society and History*, vol. 61, núm. 4, 2019, pp. 805-34.
- “Beyond the Usual Suspects: On Intellectual Networks in the Early Modern World”, *Global Intellectual History*, vol. 2, núm. 1, 2017, pp. 30-48.
- “Ceci n'est pas un débat ...”, *Annales HSS*, vol. 57, núm. 1, 2002, pp. 195-201.
- “Cochin in decline, 1600-1650: Myth and manipulation in the Estado da Índia”, *Portuguese Asia: Aspects in history and economic History*, Franz Steiner Verlag, 1987, Stuttgart, pp. 59-85.
- “Collecting and Representing India, 1500-1900” en Deepak Ananth y Dirk Vermaelen (eds.), *Indomania*, Brussels, Ludion, 2013, pp. 15-33.
- “Comment les Indiens ont découvert Vasco de Gama”, *L'Histoire*, núm. 355, juillet-août, 2010, pp. 70-76.
- “Commerce and Conflict: Two views of Portuguese Melaka in the 1620s”, *The Journal of Southeast Asian Studies*, vol. xix, núm. 1, 1988, pp. 62-79.
- “Commerce and state power in 18th century India: Some reflections”, *South Asia Research*, vol. viii, núm. 2, Winter, 1988, pp. 97-110.
- “Coromandel,” “Decão,” “Delhi,” “Guzerate,” “Linga,” “Masulipatão,” “Negapatão,” “Onor,” “Pedir,” “Pulicat,” “Satigão,” “Sunda” en Luís de Albuquerque y F.C. Domingues (eds.), *Dicionário da história dos descobrimentos portugueses, 2 vol.*, Lisbon, Círculo de Leitores, 1994, pp. 293-95, 339-41, 341-42, 481-83, 595-97, 710-12, 795-97, 817-19, 870-72, 925-26, 974-76, 1008-10.
- Courtly Encounters: Translating Courtliness and Violence in Early Modern Eurasia*, Cambridge, Mass, Harvard University Press, 2012 (The Mary Flexner Lectures).
- “Dom Frei Aleixo de Meneses (1559-1617) et l'échec des tentatives d'indigénisation du christianisme en Inde”, en *Archives de Sciences Sociales des Religions*, núm. 103, 1998c, pp. 21-42.
- “‘Don't stand so close to me!': Remarks on Chayadevi's 'Touch'” en Yigal Bronner, Charles Hallisey (eds.), *Sensitive Reading: The Pleasures of South Asian Literatures in Translation*, 2022, pp. 91-93.
- “Doors to Asia: Connected Histories and Early Modern Encounters” en Shinzo Kawamura y Cyril Veliath (eds.), *Beyond Borders: A Global Perspective of Jesuit Mission History*, Tokyo, Sophia University Press, 2009, pp. 54-77.

- “Du Tage au Gange au xvie siècle: Une conjoncture millénariste à l'échelle eurasiatique”, en *Annales HSS*, vol. 56, núm. 1, 2001, pp. 51-84.
- “Early Modern Circulation between Central Asia and India and the Question of ‘Patriotism’” en Nile Green (ed.), *Writing Travel in Central Asian History*, Bloomington, Indiana University Press, 2014, pp. 43-68.
- Empires Between Islam and Christianity, 1500-1800*, Ranikhet, SUNY Press, 2018.
- “Et l'Orient découvrit l'Occident”, *Sciences Humaines, Grands Dossiers*, núm. 24, september-november, 2011. (Special Number).
- Europe's India: Words, People, Empires, 1500-1800*, Cambridge, Mass, Harvard University Press, 2017.
- “Europeans in the Deccan” en Navina Najat Haidar y Marika Sardar (eds.), *Sultans of Deccan India, 1500-1700: Opulence and Fantasy*, New York, The Metropolitan Museum of Art, 2015, pp. 309-12.
- Explorations in Connected History: From the Tagus to the Ganges*, Delhi, Oxford University Press, 2005.
- Explorations in Connected History: Mughals and Franks*, Delhi, Oxford University Press, 2005.
- Faut-il universaliser l'histoire?: Entre dérives nationalistes et identitaires*, Paris, CNRS Editions, 2020.
- “Forcing the Doors of Heathendom: Ethnography, Violence and the Dutch East India Company” en Charles H. Parker y Jerry Bentley (eds.), *Between the Middle Ages and Modernity: Individual and Community in the Early Modern World*, Lanham, Rowman and Littlefield, 2007, pp. 131-53.
- “Foreword” en Denys Lombard, Jean Aubin (eds.), *Asian Merchants and Businessmen in the Indian Ocean and the China Sea*, Delhi, Oxford University Press, 2000, pp. v-ix.
- “Frank Submissions: The Company and the Mughals between Sir Thomas Roe and Sir William Norris” en H.V. Bowen, Margarete Lincoln, Nigel Rigby (eds.), *The Worlds of the East India Company*, Woodbridge, The Boydell Press, 2002, pp. 69-96.
- “Friday's Child: Or how Tej Singh became Tecinkurajan”, *The Indian Economic and Social History Review*, vol. xxxvi, núm. 1, 1999, pp. 69-113.
- “From an Ocean of Wonders: Mahmûd bin Amîr Walî Balkhî and his Indian travels, 1625-1631” en Claudine Salmon (ed.), *Récits de voyage des Asiatiques: Genres, mentalités, conception de l'espace*, Paris, Ecole Française d'Extrême-Orient, 1996, pp. 161-189.
- “From Anjou to Agra: A Letter from a French Traveller to Asia in the 1660s” en Sean Field, Marco Guida y Dominique Poiriel (eds.), *Mélanges offerts à Jean Doe*, Brussels, Brepols, 2021, pp. 617-629.
- “From Lisbon to Florence, via South Asia: The Making of an Iberian World Historian” en Tilmann Kulke (ed.), *Jorge Flores Felicitacion Volume*, Florence, EUI, 2020.
- “Further Thoughts on an Enigma: The Tortuous Life of Nicolò Manucci, 1638-c.1720”, *The Indian Economic and Social History Review*, vol. xlv, núm. 1, 2008, pp. 35-76.
- “Global Intellectual History beyond Hegel and Marx (review article)”, *History and Theory*, vol. 54, no. 1, 2015, pp. 126-37.
- “Hearing Voices: Vignettes of Early Modernity in South Asia, 1400-1750”, *Daedalus, Early Modernities*, vol. 127, núm. 3, 1998, pp. 75-104.

- “Historicizing the Global, or Labouring for Invention?”, *History Workshop Journal*, núm. 64, 2007, pp. 329-34.
- “Holding the World in Balance: The Connected Histories of the Iberian Overseas Empires, 1500-1640”, *American Historical Review*, vol. 112, núm. 5, 2007, pp. 1359-85.
- “Hybrid Affairs: Cultural Histories of the East India Companies”, *The Indian Economic and Social History Review*, vol. 55, núm. 3, 2018, pp. 419-38.
- “Imperial and Colonial Encounters: Some Comparative Reflections” en Craig Calhoun, Frederick Cooper y Kevin W. Moore (eds.), *Lessons of Empire: Imperial Histories and American Power*, New York, The New Press, 2006, pp. 217-28.
- Impérios em Concorrência: Histórias Conectadas dos Séculos XVI e XVII*, Lisbon, Imprensa de Ciências Sociais, 2012.
- Imperios Entrelazados: Historia Comparativa y Conectada*, Barcelona, Edicions de la Universitat de Barcelona, 2024.
- Improvising Empire: Portuguese Trade and Settlement in the Bay of Bengal, 1500-1700*, Delhi, Oxford University Press, 1990.
- “Inde ouverte ou Inde fermée” en Yves Michaud (ed.), *Qu'est-ce que la culture: Université de tous les savoirs*, vol. 6, Paris, Editions Odile Jacob, 2001, pp. 69-79.
- “India: History: Regional States, c. 1700-1850”, *Encyclopaedia Britannica: Macropaedia*, vol. 21, Chicago, Encyclopaedia Britannica, 15th ed., 1997, pp. 76-82.
- “Intertwined Histories: Crónica and Tārīkh in the Sixteenth-Century Indian Ocean World”, *History and Theory, History and theory: the next fifty years*, vol. 49, núm. 4, 2010, pp. 118-45.
- “Introduction: The Indian Ocean World and Ashin Das Gupta” en Ashin Das Gupta (ed.), *The World of the Indian Ocean Merchant, 1500-1800: Collected Essays of Ashin Das Gupta*, Delhi, Oxford University Press, 2001, pp. 1-20.
- “Iranians Abroad: Intra-Asian elite migration and early modern state formation”, *The Journal of Asian Studies*, vol. LI, núm. 2, mayo, 1992, pp. 340-362.
- Is 'Indian Civilization' a Myth?: Fictions and Histories*, Ranikhet, Permanent Black, 2013.
- “L'Inde au XVIII^e siècle: Politique, économie, culture”, en *Historiens & Géographes*, núm. 353, 1996, pp. 119-132.
- Land, Politics and Trade in South Asia*, Delhi, Oxford University Press, 2004.
- “La ‘religion’, une catégorie déroutante: Perspectives depuis l'Asie du Sud”, *Asdiwal: Revue genevoise d'anthropologie et d'histoire des religions*, núm. 9, 2014, pp. 79-90.
- “Les aventures de l'Etat segmentaire”, *Critique internationale*, núm. 3, 1999, pp. 44-54.
- “Les étapes de la conquête des mers” en Hélène Ahrweiler y Maurice Aymard (eds.), *Les Européens*, Paris, Editions Hermann, 2000, pp. 239-46.
- Les Peuples de l'Orient au milieu du XVI^e siècle: Le Codex Casanatense 1889*, Paris, Editions Chandeigne, 2022.
- “Madras, Chennai and São Tomé: An irregular urban complex in south-eastern India (1500-1800)” en Clara García Ayluardo y Manuel Ramos Medina (eds.), *Ciudades mestizas: Intercambios y continuidades en la expansión occidental, siglos XVI a XIX*, México, Condumex, 2001, pp. 221-239.

- “Making India Gama: The project of Dom Aires da Gama (1519) and its meaning” en *Mare Liberum*, núm. 16, 1998, pp. 33-55.
- “Making sense of Indian historiography”, *The Indian Economic and Social History Review*, vol. xxix, núms. 2-3, 2002, pp. 121-130.
- “Manila, Melaka, Mylapore. A Dominican Voyage through the Indies, ca. 1600”, *Archipel*, núm. 57, 1999, pp. 223-42.
- “Masulipatnam Revisited, 1550-1750: A Survey and Some Speculations” en Frank Broeze (ed.), *Gateways to Asia: Port Cities of Asia in the 13th-20th Centuries*, London, New York, Kegan Paul International, 1997, pp. 33-65.
- “Mélanges et pouvoirs en Asie au xv^e et xvii^e siècles” en Serge Gruzinski (ed.), *L'expérience métisse: Actes de colloque*, Paris, Musée du Quai Branly, 2004, pp. 85-97.
- Merchant Networks in the Early Modern World, 1450-1800*, Aldershot, Variorum Books, 1996 (An Expanding World, vol. 8).
- Merchants, Markets and the State in Early Modern India*, Delhi, Oxford University Press, 1990.
- Mondi connessi: La storia oltre l'eurocentrismo (sec. xvi-xviii)*, Rome, Editore Carocci, 2014.
- Money and the Market in India, 1100-1700*, Delhi, Oxford University Press, 1994 (Themes in Indian History).
- “Monsieur Picart and the Gentiles of India” en Lynn Hunt, Margaret Jacob y Wijnand Mijnhardt (eds.), *Bernard Picart and the First Global Vision of Religion*, Los Angeles, Getty Research Institute, 2010, pp. 197-214.
- “Monsters, Miracles and the World of 'ajā'ib-o-gharā'ib: Intersections Between the Early Modern Iberian and Indo-Persian Worlds” en Eddy Stols, Werner Thomas y Johan Verberckmoes (eds.), *Naturalia, Mirabilia & Monstrousa en los Imperios Ibéricos (siglos xv- xix)*, Leuven, Leuven University Press, 2006, pp. 275-306.
- “Morality and Empire: Cases, Norms and Exceptions in Sixteenth-Century Portuguese Asia” en Carlo Ginzburg y Lucio Biasiori (eds.), *A Historical Approach to Casuistry: Norms and Exceptions in a Comparative Perspective*, London, Bloomsbury Academic, 2019, pp. 219-38.
- “My Brothers' Keeper” en Jackie Assayag, Véronique Bénéï (eds.), *At Home in Diaspora: South Asian Scholars and the West*, Bloomington, Indiana University Press, 2006, pp. 178-96.
- “Notas sobre a mão-de-obra na Índia pré-colonial (séculos xvi a xviii)”, en Eduardo França Paiva, Carla Maria Junho Anastasia (eds.), *O trabalho mestiço: Maneiras de pensar e formas de viver, séculos xvi a xix*, São Paulo, Annablume, 2002, pp. 463-80.
- “Notas sobre um rei congelado: O caso de Ali bin Yusuf Adil Khan, chamado Mealecão” en Rui Manuel Loureiro y Serge Gruzinski (eds.), *Passar as fronteiras: II Colóquio Internacional sobre Mediadores Culturais, séculos xv a xviii*, Lagos, Centro de Estudos Gil Eanes, 1999, pp. 265-290.
- “Notes on Circulation and Asymmetry in Two Mediterraneans, c. 1400-1800” en Claude Guillot, Denys Lombard y Roderich Ptak (eds.), *From the Mediterranean to the China Sea*, Wiesbaden, Harrassowitz Verlag, 1998, pp. 21-43.
- “Notes on the Political Economy of Portuguese Asia, 1523-1526” en José Manuel García y Teotónio de Souza (eds.), *Vasco da Gama e a Índia, vol. II*, Lisbon, Fundação Calouste Gulbenkian, 1999, pp. 47-65.

- “Notes on the sixteenth-century Bengal trade”, en *The Indian Economic and Social History Review*, vol. xxiv, núm. 3, 1987, pp. 265-289.
- “O ‘Inimigo Encuberto’: A Expansão Mogol no Decão e o Estado da Índia, C. 1600”, *Povos e Culturas, Portugal e o Oriente*, núm. 5, 1996, pp. 115-168.
- “O gentio indiano visto pelos Portugueses no século xvi”, *Oceanos*, núms. 19/20, 1994, pp. 190-196.
- “O Romântico, o Oriental e o Exótico: Notas sobre os Portugueses em Goa”, *Histórias de Goa*, Museu Nacional de Etnologia, 1997, Lisbon, pp. 29- 43.
- “O suspiro do Mouro: A triste vida de um príncipe muçulmano em Goa no século xvi” en Ronaldo Vainfas, Georgina Silva dos Santos y Guilherme Pereira das Neves (eds.), *Retratos do Império: Trajetórias individuais no mundo português nos séculos xvi a xix*, Rio de Janeiro, EdUFF, 2006, pp. 407-435.
- “Of Imârat and Tijârat: Asian Merchants and State Power in the Western Indian Ocean, 1400-1750”, *Comparative Studies in Society and History*, vol. xxxvii, núm. 4, 1995, pp. 750-780.
- “On early modern historiography” en Jerry H. Bentley, Sanjay Subrahmanyam, Merry E. Wiesner-Hanks (eds.), *The Cambridge World History, Vol. VI: The Making of a Global World, 1400-1800 CE, Part 2*, Cambridge, Cambridge University Press, 2015, pp. 425-45.
- “On the Hat-Wearers, their Toilet Practices and Other Curious Usages” en Kumkum Chatterjee y Clement Hawes (eds.), *Europe Observed: Multiple Gazes in Early Modern Encounters*, Lewisburg, Bucknell University Press, 2008, pp. 45-81.
- “On the Significance of Gadflies: The Genoese East India Company of the 1640s”, *The Journal of European Economic History*, vol. xvii, núm. 3, 1988, pp. 559-581.
- “On World Historians in the Sixteenth Century”, *Representations*, núm. 91, 2005, pp. 26-57.
- “Once bitten, twice shy: A French traveller and go-between in Mughal India, 1648- 1667”, *The Indian Economic and Social History Review*, vol. 58, núm. 2, 2021, pp. 153-212.
- “One Asia, or many?: Reflections from connected history”, *Modern Asian Studies*, vol. 50, núm. 1, 2016, pp. 5-43.
- “One for the Money, Two for the Show: On Postcolonial Studies and South Asian History”, en *L’Homme*, núms. 187-188, 2008, pp. 93-104.
- “Os Holandeses na Insulíndia e Ceilão”, *Portugal no Mundo*, vol. v, Publicações Alfa, 1989, Lisbon, pp. 51-64.
- “Palavras do Idalcão: Um encontro curioso em Bijapur no ano de 1561”, *Cadernos do Noroeste*, vol. 15, núms. 1-2, 2001, pp. 513-524.
- “Par-delà l’incommensurabilité: Pour une histoire connectée des empires aux temps modernes”, *Revue d’histoire moderne et contemporaine*, vol. 54, núm. 5, 2007, pp. 34-53.
- “Parler pour autrui”, *L’Homme, Intellectuels en diaspora et théories nomades*, núm. 156, octubre-diciembre, 2000, pp. 87-97.
- “Pas de côté: L’Europe devant le monde” en Etienne François y Thomas Serrier (eds.), *Europa, notre histoire: L’Héritage européen depuis Homère*, Paris, Les Arènes, 2017, pp. 1377-1381.
- “Peasants before the Law: Recent historiography on colonial India”, *Etudes rurales, Justice et sociétés Rurales*, núm. 149-150, 1999, pp. 199-209.

- Penumbra Visions: Making Politics in Early Modern South India*, Delhi, Ann Arbor, Oxford University Press/University of Michigan Press, 2001.
- “Persianisation and Mercantilism: Two Themes in Bay of Bengal History, 1400-1700” en Denys Lombard, Om Prakash (eds.), *Commerce and Culture in the Bay of Bengal, 1500-1800*, New Delhi, Manohar, 1999, pp. 47-85.
- “Persians, Pilgrims and Portuguese: The Travails of Masulipatnam shipping in the western Indian Ocean, 1590-1665”, en *Modern Asian Studies*, vol. xxii, núm. 3, 1988, pp. 503-530.
- “Portugal no jogo das lutas inter-imperialistas (finais do século xvi- primeira metade do século xvii)”, *Portugal no Mundo*, vol. v, Publicações Alfa, 1989, Lisbon, pp. 65-76.
- “Portuguese Sources and South Asian History, 1500-1530: A review article”, *The Indian Ocean Review*, vol. ii, núm. 2, 1989, 34 pp.
- “Precious metal flows and prices in western and southern Asia, 1500-1750: Some comparative and conjunctural aspects”, *Studies in History*, (N.S.), vol. vii, núm. 1, 1991, pp. 79-105.
- “Prefácio” en José Alberto Rodrigues da Silva Tavim, *Judeus e Cristãos-Novos de Cochim: História e Memória (1500-1662)*, Braga, Edições APPACDM, 2003, pp. 13-18.
- “Prefácio” en Paulo Jorge de Sousa Pinto, *Portugueses e Malaios: Malaca e os Sultanatos de Johor e Achém, 1575-1619*, Lisbon, Sociedade Histórica da Independência de Portugal, 1997, pp. 7-11.
- “Prefácio”, Partha Chatterjee, *Colonialismo, Modernidade e Política*, Salvador (Bahia), Fábrica de Idéias, 2004, pp. 7-14.
- “Profecias e Feitiços: Gaspar Correia e a Primeira Viagem de Vasco da Gama”, *Oceanos*, núm. 33, 1998, pp. 41-54.
- “Profiles in Transition: Of Adventurers and Administrators in South India, 1750-1810”, *The Indian Economic and Social History Review*, vol. xxxix, núms. 2-3, 2002, pp. 197-231.
- “Profit at the Apostle's Feet: The Portuguese in 16th century São Tomé de Mylapur” en Jean Aubin (dir.), *La Découverte, le Portugal, et l'Europe*, Paris, Centre Culturel Portugais, 1990, pp. 217-233.
- “Pulverized in Aceh: On Luís Monteiro Coutinho and his ‘Martyrdom’”, *Archipel*, núm. 78, 2009, pp. 19-60.
- “Quisling or Cross-Cultural Broker? Notes on the life and worlds of D. Martinho de Alemão, Prince of Arakan”, *Mare Liberum*, núm. 5, 1993, pp. 77-91.
- “Recovering Babel: Polygot Histories from the Eighteenth-Century Tamil Country” en Daud Ali (ed.), *Invoking the Past: The Uses of History in South Asia*, Delhi, Oxford University Press, 1999, pp. 280-321.
- “Reflections on State-Making and History-Making in South India, 1500-1800”, en *Journal of the Economic and Social History of the Orient*, vol. 41, núm. 3, 1998, pp. 382-416.
- “Region, Nation, World: Scale and the Problem of Periodisation” en Thomas Maissen, Barbara Mittler y Pierre Monnet (eds.), *Chronologies: Periodization in a Global Context*, Heidelberg, Heidelberg University Publishing, 2022.
- “Rural industry and commercial agriculture in late 17th century southeastern India”, *Past and Present*, núm. 126, febrero, 1990, pp. 76-114.

- “Semper per viam portugalem: Some neglected aspects of Italians in sixteenth-century Portuguese Asia”, *Purusārtha, L’Inde et l’Italie: Rencontres intellectuelles, politiques et artistiques*, núm. 35, 2018, pp. 25-51.
- Sinners and Saints: The Successors of Vasco da Gama*, Delhi, Oxford University Press, 1998.
- “Slaves and Tyrants: Dutch Tribulations in Seventeenth-Century Mrauk-U”, *Journal of Early Modern History*, vol. I, núm. 3, 1997, pp. 201-253.
- “Sobre comparaciones y conexiones: Notas sobre el estudio de los imperios ibéricos de Ultramar, 1490-1640” en Roger Chartier y Antonio Feros (eds.), *Europa, América y el mundo: Tiempos históricos*, Madrid, Fundación Rafael del Pino, 2006, pp. 239-62.
- “Sobre uma carta de Vira Narasimha Raya, rei de Vijayanagara (1505-1509), a Dom Manuel I de Portugal (1495-1521)” en Isabel de Riquer, Elena Losada y Helena González (eds.), *Professor Basilio Losada: Ensinar a pensar con liberdade e risco*, Barcelona, Universitat de Barcelona, 2000, pp. 677-683.
- “Somos el mundo: el discurso de la autarcía en la tierra de los descubrimientos”, *Istor, La guerra y la paz*, núm. 8, 2002, pp. 165-181.
- “State Formation and Transformation in Early Modern India and Southeast Asia”, *Itinerario*, vol. XII, núm. 1, 1988, pp. 91-109.
- “Staying On: The Portuguese of Southern Coromandel in the late 17th century”, *The Indian Economic and Social History Review*, vol. XXII, núm. 4, 1985, pp. 445-463.
- “Stumbling Across Revolutions: An Eighteenth-Century Franco-Irish Experience”, *French History and Civilization*, vol. 9, 2020, pp. 18-43.
- “Taking Stock of the Franks: South Asian Views of Europeans and Europe, 1500- 1800”, *The Indian Economic and Social History Review*, vol. XLII, núm. 1, 2005, pp. 69-100.
- “The Decline of Sociological Economics: A Comment”, *Indian Economic Review*, vol. XXVII, 1992, pp. 475-81. (Special Number).
- “The ‘Kaffirs of Europe’: A comment on Portugal and the historiography of European expansion in Asia”, en *Studies in History*, (N.S.), vol. IX, núm. 1, 1993, pp. 131-146.
- “The ‘Kagemusha Effect’: The Portuguese, Firearms and the State in Early Modern South India”, *Moyen Orient et Océan Indien*, t. IV, 1987, pp. 97-123.
- “The ‘Pulicat Enterprise’: Luso-Dutch Conflict in South-eastern India, 1610-1640”, en *South Asia*, (N.S.), vol. IX, núm. 2, 1986, pp. 17-36.
- “The Afterlife of a Mughal Masnavi: The Tale of Nal and Daman in Urdu and Persian” en Kathryn Hansen y David Lelyveld (eds.), *A Wilderness of Possibilities: Urdu Studies in Transnational Perspective*, Delhi, Oxford University Press, 2005, pp. 46-73.
- “The Birth-Pangs of Portuguese Asia: Revisiting the Fateful ‘Long Decade’ 1498-1509”, *Journal of Global History*, vol. 2, núm. 3, 2007, pp. 261-280.
- “The Career of Colonel Polier and Late Eighteenth-Century Orientalism”, *Journal of the Royal Asiatic Society*, Third Series, vol. X, núm. 1, 2000, pp. 43-60.
- “The circulation of musical instruments in the Indian world, 1500-1800”, *Oriente*, núm. 2, 2002, Lisbon, pp. 76-83.

- “The Coin of the Realm: (Un)Making Polities in late Pre-colonial South Asia” en Masaaki Kimura, Akio Tanabe (eds.), *The State in India: Past and Present*, Delhi, Oxford University Press, 2006, pp. 120-139.
- “The Coromandel Trade of the Danish East India Company, 1619-1648”, *The Scandinavian Economic History Review*, vol. xxxvii, núm. 1, 1989e, pp. 41-56.
- “The Coromandel-Malacca Trade in the 16th century: A Study of its evolving structure”, *Moyen Orient et Océan Indien*, t. iii., 1986, pp. 55-80.
- “The Delhi School of Economics, 1980-1982: A View” en Dharma Kumar y Dilip Mookherjee (eds.), *D. School: Reflections on the Delhi School of Economics*, Delhi, Oxford University Press, 1995, pp. 254-261.
- “The Fate of Empires: Rethinking Mughals, Ottomans and Habsburgs” en Huri Islamoğlu y Peter C. Perdue (ed.), *Shared Histories of Modernity: China, India and the Ottoman Empire*, New Delhi, Routledge, 2009, pp. 74-108.
- “The Hidden Face of Surat: Reflections on a Cosmopolitan Indian Ocean Centre, 1540- 1750”, *Journal of the Economic and Social History of the Orient*, vol. 61, núms. 1-2, 2018, pp. 205-55.
- “The Indian Ocean Between Empire and Nation”, *Maritime India (An Omnibus)*, Delhi, Oxford University Press, 2004, pp. xi-xvii.
- “‘The Life and Actions of Mathias de Albuquerque’ (1547-1609): A Portuguese Source for Deccan History”, *Portuguese Studies*, vol. xi, 1995, pp. 62-77.
- “The Mughal state - structure or process?: Reflections on recent western historiography”, *The Indian Economic and Social History Review*, vol. xxix, núm. 3, 1992, pp. 291-321.
- “The Politics of Eschatology: A Short Reading of the Long View,” en Henning Trüper, Dipesh Chakrabarty, Sanjay Subrahmanyam (eds.), *Historical Teleologies in the Modern World*, London, Bloomsbury Academic, 2015, pp. 25-45.
- “The Politics of Fiscal Decline: A Reconsideration of Maratha Tanjavur, 1676-1799”, en *The Indian Economic and Social History Review*, vol. xxxii, 2, 1995, pp. 177-217.
- “The port-city of Masulipatnam 1550-1750: A bird's eye view” en Narayani Gupta (ed.), *Craftsmen and Merchants: Essays in South Indian Urbanism*, Chandigarh, Urban History Association of India, 1993, pp. 47-74.
- “The Portuguese Empire in Asia, 1500-1700: Its Historiographical Context”, *The International Journal of Maritime History*, vol. v, núm. 2, 1993, pp. 239-253.
- “The Portuguese presence in Asia, 1498-1665: A bird's eye view”, *EXPO'98: Utopia Pavilion. Official Catalogue*, Lisbon, Parque Expo 98, 1998, pp. 165-189.
- “The Portuguese Response to the Rise of Masulipatnam, 1570-1600”, en *The Great Circle*, vol. viii, núm. 2, 1986, pp. 127-131.
- “The Portuguese, Thatta and the external trade of Sind, 1515-1635”, *Revista de Cultura: edição do Instituto Cultural de Macau*, nos. 13/14, Macau, 1991, pp. 48-58. (Special Number ‘The Asian Seas 1500-1800: Local societies, European expansion and the Portuguese’).
- “The Portuguese, the port of Basrur and the rice trade, 1600-1650”, *The Indian Economic and Social History Review*, vol. xxi, núm. 4, 1984, pp. 433-462.
- “The Tail wags the Dog: Or some aspects of the external relations of the Estado da Índia, 1570-1600”, *Moyen Orient et Océan Indien*, t. v, 1988, pp. 131-160.

- “The trading world of the western Indian Ocean, 1546-1565: A political interpretation” en Artur Teodoro de Matos, Luís Filipe F. Reis Thomaz (eds.), *A Carreira da Índia e as Rotas dos Estreitos: Actas do VIII Seminário Internacional de História Indo-Portuguesa*, Angra do Heroísmo, The Editors, 1998, pp. 207-227.
- “The Viceroy as Assassin: The Mughals, the Portuguese and Deccan Politics, c. 1600”, *Santa Barbara Portuguese Studies*, vol. II, 1995, pp. 162-203.
- Three Ways to be Alien: Travails and Encounters in the Early Modern World*, Waltham, Mass, Brandeis University Press, 2011 (The Menahem Stern Jerusalem Lectures).
- “‘Through the looking glass’: Some comments on Asian views of the Portuguese in Asia, 1500-1700” en Artur Teodoro de Matos y Luís Filipe F. Reis Thomaz (eds.), *As Relações entre a Índia Portuguesa, a Ásia do Sueste e o Extremo Oriente: Actas do VI Seminário Internacional de História Indo-Portuguesa*, Macau, Lisbon, The Editors, 1993, pp. 377-403.
- “Traces of the Ancients in India: Notes on Two Possible Narratives” en Alain Schnapp, Lothar von Falkenhausen, Peter N. Miller, Tim Murray (eds.), *World Antiquarianism: Comparative Perspectives*, Los Angeles, Getty Research Institute, 2013, pp. 372-385.
- “Turning the Stones Over: Sixteenth-Century Millenarianism from the Tagus to the Ganges”, en *The Indian Economic and Social History Review*, vol. XL, núm. 3, 2003, pp. 131-163.
- “‘Um bom homem de tratar’: Piero Strozzi, A Florentine in Portuguese Asia, 1510-1522”, *The Journal of European Economic History*, vol. XVI, núm. 3, 1987, pp. 511-526.
- “Uma viagem através do Oriente em finais do século XVI” en Artur Teodoro de Matos (ed.), *Os Espaços de um Império: Estudos*, Lisbon, CNCDP, 1999, pp. 21-33.
- “Un Grand Dérangement: Dreaming an Indo-Persian Empire in South Asia, 1740-1800”, *Journal of Early Modern History*, vol. IV, núms. 3-4, 2000, pp. 337-378.
- “Violence and Identities in South Asia: Grievance and Memory in Community-Formation” en Jean-Luc Racine (ed.), *La question identitaire en Asie du Sud*, Paris, EHESS, 2001, pp. 47-70 (Collection Purusârtha 22).
- “VNR: Some Introductory Remarks” en Velcheru Narayana Rao, *Text and Tradition in South India*, Ranikhet, Permanent Black, 2016, pp. 1-26.
- “Waiting for the Simorgh: Comparisons, Connections, and the ‘Early Modern’” en Sven Trakulhun, Ralph Weber (eds.), *Delimiting Modernities: Conceptual Challenges and Regional Responses*, Lanham, Lexington Books, 2015, pp. 99-121.
- “Warfare and state finance in Wodeyar Mysore, 1724-25: A missionary perspective”, en *The Indian Economic and Social History Review*, vol. XXVI, (2), 1989f, pp. 203-233.
- “We are the World: The discourse of autarky in the land of discoveries” en Heinz Werner Wessler, Lars Kjaerholm y Niels Brimnes (eds.), *The Avatars of Modernity: Vasco da Gama's Discovery and Indian Identities in Perspective*, New Delhi, Munshiram Manoharlal, 2003, pp. 1-28.
- “What the Tamils said: A letter from the Kelings of Melaka (1527)”, *Archipel*, núm. 82, 2011, pp. 137-58.
- “Whispers and Shouts: Some recent writings on medieval South India”, *The Indian Economic and Social History Review*, vol. XXXVIII, núm. 4, 2001, pp. 453-65.
- “‘World-Economies’ and South Asia, 1600-1750: A skeptical note”, *Review*, pp. 41-56 vol. XII, núm. 1, Fernand Braudel Center, 1989, pp. 141-148.

“Writing history ‘backwards’: Southeast Asian history (and the Annales) at the crossroads”, *Studies in History*, (N.S.), vol. x, núm. 1, 1994, pp. 131-45.

“Written on Water: Designs and Dynamics in the Portuguese Estado da Índia” en Susan Alcock, Terence D'Altroy, Kathleen Morrison y Carla Sinopoli (eds.), *Empires: perspectives from archaeology and History*, New York, Cambridge University Press, 2001, pp. 42-69.